КОРЕЯ СЕГОДНЯ

3
106 год чучхе
(2017)

http://www.naenara.com.kp

Плакат

«Великой движущей силой, способной выковать из себя крепкого за счет собственных сил, будем наращивать темпы победоносного продвижения вперед социализма!»

СОДЕРЖАНИЕ

3 **Родительская забота о женщинах**

Благодаря теплой родительской заботе уважаемого Ким Чен Ына женщины Кореи становятся героями эпохи.

6 **Забота о жизни женщин**

7 **Полноценная жизнь**

9 **Родные дочери**

10 **Футболистки Кореи**

12 **Родина и есть великая мама**

Журнал «Корея сегодня» выходит на русском, английском и китайском языках, а в сайте «Нэнара» – на русском, английском, китайском, французском, испанском и арабском языках.

На первой странице обложки: **Радость новоселов общежития шелкомотальщиц Пхеньянской шелкомотальной фабрики имени Ким Чен Сук.**

Фото: ЦТАК

На четвертой странице обложки: **Новое общежитие шелкомотальщиц Пхеньянской шелкомотальной фабрики имени Ким Чен Сук.**

Фото:Ра Чин Хёк

13460 ㄱ– 78203

Редактор: Ким Ги Сун

Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон

E-mail: flph@star-co. net. kp

©Издательство журналов на иностранных языках 2017

ISSN 1727 – 8996

13 **Новогодний призыв: наращивать темпы победоносного продвижения вперед социализма**

14 **Клич о самостоятельности из Хактангора**

16 **Оказывая помощь в войне за освобождение Северо-Восточного Китая (1)**

18 **Расширяется ассортимент продукции**

19 **Короткий путь**

20 **Рёнъаксанский мыловаренный завод**

22 **Новый ветроэлектрический генератор**

23 **Новая функциональная косметика**

24 **Пхеньянский железнодорожный университет**

25 **Первая в мире медицинская энциклопедия «Ибан рючхи»**

26 **В Объединенной офтальмологической больнице «Рюгён»**

30 **Долг медработников**

31 **Мечта юных пингпонгистов**

32 **За покрытие страны густыми лесами**

33 **«Доктора-грибоводы»**

34 **По следам эволюции (2)**

37 **«Нога на шарнире»**

39 **История метеорологических наблюдений в Корее**

40 *Культурное наследие корейской нации*
Металлические и каменные памятники

41 **Хан Сок Бон и мать**

42 **Горы Мёхян (4)**

44 *Национальное нематериальное культурное наследие Кореи (4)*
Квачжуль

44 **Корейская соя**

45 **Оздоровление межкорейских отношений – исходный пункт для достижения мира и единства**

46 **Как Япония пыталась сделать атомную бомбу и совершила убийство корейцев (4)**

47 **Провал американской стратегии**

20

34

Родительская забота о женщинах

Издавна говорили, что женщинам дана жизнь для ухода за семьей и детьми. В словах, что жизнь, отданная во имя детей, не вызывает раскаяния, отражаются застывшие веками взгляды женщин на жизнь.

Но корейские женщины на собственном опыте своей жизни убедились, что без Родины нет счастливой жизни и будущего женщин, семей и детей. И они, высоко подняв патриотический лозунг «Станем корнями, поддерживающими Родину», целиком отдают всех себя защите социализма и делу умножения богатства и процветания Родины.

Этот благородный дух корейских женщин основывается на твердом доверии и теплой заботе уважаемого высшего руководителя Ким Чен Ына, считающего их одним из колес телеги, имя которой – революция.

Об этом говорят много историй.

НИИ для женщин

В июне 2012 года уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын посетил стройку НИИ онкологии молочной железы, находившуюся на завершающемся этапе. Войдя в здание НИИ, он сказал, что это учреждение строится по инициативе великого Ким Чен Ира и по рассмотренному им проекту, предложил назвать его НИИ онкологии молочной железы при Пхеньянском роддоме.

Ким Чен Ын, осматривая долго все здание от первого до четвертого этажа, узнавал о состоянии строительных работ и давал конкретные указания. Он сказал, что сооружением нового здания и наименованием его не кончается все дело, и что более важно – пригласить сюда многоопытных и способных врачей и исследователей в области лечения мастопатии и рака молочной железы и оборудовать самыми современными установками.

Спустя несколько месяцев, в начале ноября Ким Чен Ын снова посетил этот НИИ. Входя в вестибюль, он с удовлетворением сказал, что, кажется, будто попал в королевский дворец.

Он подчеркнул, что раз институт строится специально для женщин как важный объект, все элементы в нем должны соответствовать мировому уровню, что нечего жалеть для наших женщин. Так как институт будут оборудован самой современной медтехникой, нужно установить систему регулярного обследования, чтобы рано обнаружить и вовремя лечить мастопатию и рак молочной железы. Для наших женщин надо сделать все лучшим, не жалея ничего.

IV Общереспубликанский слет матери по случаю первого в Корее Дня матери *(ноябрь 2012 г.)***.**

Благодаря его теплой заботе все женщины Кореи проходят обследование и получают лечение независимо от их служебного положения, профессии, имущественного состояния.

Забота о матерях в эпоху сонгун

В Корее 16 ноября отмечается День матери. Он был учрежден в 2012 году.

Это имеет свою предысторию.

16 ноября 1961 года великий вождь Ким Ир Сен на Общереспубликанском слете матерей, созванном по его предложению, выступил с исторической речью **«Обязанности матерей в воспитании детей»**.

Высший руководитель Ким Чен Ын предложил отмечать этот день Днем матери и созвать в этот день IV Общереспубликанский слет матерей.

Конкретно ознакомившись с разными вопросами, встающими в подготовке слета, он принимал необходимые меры. И накануне слета заслуженные матери получили звание Героя и разные государственные награды.

Ким Чен Ын сказал:

– IV Общереспубликанский слет матерей созывается в первый День матери, и надо тщательно готовиться к этому. Участникам слета надо напоминать, что и первый шаг в жизни революционера начинается на лоне матери.

Благодаря его подробному указанию IV Общереспубликанский слет матерей прошел торжественно.

В нем участвовали матери, воспитавшие своих детей надежной опорой сонгунской революции, и женщины, совершившие трудовые подвиги в строительстве могучего социалистического государства.

В честь делегатов слета дали поздравительный концерт известные художественные коллективы.

Ким Чен Ын сфотографировался на память с участниками слета. Они твердо запечатлели в сердце большое доверие Ким Чен Ына, желающего, чтобы они прославляли всю жизнь не только как матери одной семьи, но и как страстные патриотки, революционерки в эпоху сонгун, горячо любящие будущее Родины и революции.

Торжественный банкет в честь рабочих по случаю 1 Мая на Пхеньянском текстильном комбинате имени Ким Чен Сук *(май 2014 г.)*.

Дворец рабочих, отель рабочих

В апреле 2014 года было открыто новое общежитие ткачих Пхеньянского текстильного комбината имени Ким Чен Сук.

В октябре 2013 года Ким Чен Ын приехал на текстильный комбинат и обещал выполнение прижизненного желания Ким Чен Ира построить общежитие рабочих на наивысшем уровне, определил лично его место и направил туда могучие строительные силы КНА. Еще принял все меры к завершению строительства в кратчайший срок. И всего за 180 с лишним дней было построено общежитие как еще одно творение эпохи Трудовой партии.

Общежитие, состоящее из рядом стоящих трех 7-этажных корпусов и столовой, представляло собой настоящий дворец, отель.

Коридоры покрашены в свет-

Новоселы общежития шелкомотальной фабрики

ло-розовый и палевый цвет, большие ЖК-телевизоры в холлах каждого этажа, караоке, столовая, библиотека, медпункт, развлекательный зал, салон красоты, электронная читальня…

Ким Чен Ын прислал ткачихам товары для их культурной жизни в общежитии. Он заботился о том, чтобы торжественный банкет в честь рабочих по случаю 1 Мая был устроен в столовой общежития.

В январе этого года на Пхеньянской шелкомотальной фабрике имени Ким Чен Сук было построено общежитие шелкомотальщиц.

Сегодня из окон общежитий льются песни ткачих и шелкомотальщиц, воспевающие Трудовую партию.

День у девушек-солдат

В августе 2012 года Верховный Главнокомандующий Ким Чен Ын посетил батарею с деревьями хурмы.

Он, осмотрев стелы в память о руководстве Ким Ир Сена и Ким Чен Ира работой на месте, Красный уголок, казарму, столовую и солеварное поле батареи, ознакомился с военной службой и бытом воинов. Потом послушал выступления художественной самодеятельности воинов, беседовал с ними. Так он отдал им целый день.

В Красном уголке, увидев памятные фотографии, снятые с великими Ким Ир Сеном и Ким Чен Иром, он сказал, что только от одного слова «батареи с деревьями хурмы» теплеет сердце и что она вошла в историю руководства Ким Чен Ира сонгунской революцией как часть, сохраняющая его любовь к воинам, и стала известной по всей стране, по всему миру.

Текло много времени, но он не мог легко покинуть их.

Его задерживал вид девушек-солдат, стоящих перед ним и очень сожалеющих расставаться с ним. И он решил сфотографироваться на память отдельно с каждой из девушек-солдат батареи.

Фотоснимки, где девушки стоят, смеясь сквозь слезы, представляли собой необычную семейную картину, где Верховный Главнокомандующий и воины связаны не субординационными, а кровными отношениями. ■

шелкомотальщиц Пхеньянской имени Ким Чен Сук *(январь 2017 г.)*.

Забота о жизни женщин

Беседа с ткачихами

В августе 1969 года великий вождь Ким Ир Сен приехал на Супхунский филиал Кусонской текстильной фабрики, чтобы узнавать, как живут и работают женщины.

Осмотрев рабочее место, он перешел в другой цех. Тут пришел один работник и передал желание Ким Ир Сена побеседовать с ткачихами.

Когда они пришли в место, Ким Ир Сен на простом стуле беседовал с работниками. Он приветливо встретил работниц и жестом просил их подойти ближе.

Он спросил у одной ткачихи, с каких пор она работает на филиале, сколько получает в месяц, кем работает ее муж, сколько человек в семье, где семья живет?

Женщина отвечала, что ее трудовой стаж совпадает с возрастом филиала, муж работает на электростанции, семья живет, не ощущая никакой нужды, в новом доме.

Ким Ир Сен слушал ее рассказ, одобрительно кивая голову, и беседовал с другими женщинами.

Он спросил одного работника, в Супхуне не осталась ли какая-нибудь семья, переживающая неудобство из-за жилого вопроса.

Тот ответил, что всем достались новые благоустроенные квартиры.

Ким Ир Сен обратился к другой ткачихе с вопросом, как снабжают их продуктами.

Выслушав ее ответ, что овощи получает в достатке, он узнавал, получает ли рис регулярно, не прерывается ли снабжение соевой пастой и соусом, маслом, яйцами и мясом?

Он сказал работникам, что здесь работают женщины, стараясь переполнить план, и надо позаботиться облегчить труд работниц – жен рабочих электростанции. И еще интересовался: рабочие, жены которых работают на филиале, не чувствуют ли неудобства в жизни; в магазине в достатке поступают ли носки, мыла и другие мелкие товары.

Уходя, он просил работников скорее установить пылеулавливающую установку для здоровья женщин и тепло пожимал руки ткачихам.

Косметика для женщин-воинов

В январе 2001 года великий руководитель Ким Чен Ир приехал на недавно реконструированную Синичжускую косметическую фабрику.

Проходя по производственным процессам косметического цеха, он выразил большое удовлетворение высоким качеством косметики «Помхянги».

Он указал, что надо добиться бесперебойности производства и больше снабжать наших воинов и население кремом, пудрой и другими высококачественными косметическими средствами.

О косметике женщин-воинов он глубоко заботился не впервые в этот день.

Однажды, в зимний день, он приехал в женскую батарею, отдаленную от столицы. Узнавая, как живут женщины-воины, он в сундуках с личными вещами увидел аккуратно положенные косметические средства.

Узнав, что женщины выходят на боевую службу, смазав лицо и руки кремом, но кожа трескается, он с беспокойством сказал, что, возможно, это от плохого качества косметики.

– Говорят, пудра защищает кожу, а надо решить этот вопрос, – обещал он.

То было такое суровое время, когда страна проводила «Трудный поход». Поэтому никто не обращал внимание на вопрос о защите кожи лица женщин-воинов от зимнего ветра.

Не только командиры, но и сами женщины-воины считали естественным то, что их лица трескаются от морского ветра.

Но Ким Чен Ир принял этот вопрос близко к сердцу.

Он сказал, что в прошлый раз в женской батарее, известной множеством хурмы, с сожалением в душе увидел лица женщин-воинов трескающимися от морского ветра, и распорядился послать им защитный крем, и что командиры Народной Армии не обращают должного внимания на жизнь женщин-воинов.

И после он каждый раз в женских подразделениях говорил о косметике женщин-воинов.

Благодаря его большому вниманию и теплой заботе женщины-воины снабжаются высококачественной косметикой «Помхянги».

Кан Хе Ок

Полноценная жизнь

Женщины Кореи стараются достойно отмечать Международный женский день – 8 Марта своими трудовыми успехами.

В этот день они оглядываются на свои пройденные годы и намечают свои дальнейшие дела.

Мы решили увидеться с женщинами, чтобы глубже узнать о их прошлом и настоящем.

Что думают и как работают они, разные по характеру, склонностям, биографии и намерениям.

Успех в жизни

В Архитектурном институте Пхеньянского архитектурного университета мы застали заведующую кафедрой архитектурной акустики и освещения Чхон Сон Ок. Она скромно сказала, что сделала то, что могут и другие женщины нашей страны. По нашей просьбе она рассказывала о своих учебных и научно-исследовательских работах.

Чхон Сон Ок, заведующая кафедрой Архитектурного института Пхеньянского архитектурного университета *(вторая слева)***.**

Она родилась и проводила детство в одном захолустном поселке в провинции Северный Хамгён.

Мать, сельхозкооператор, была известна новатором труда, ее фотография часто появлялась на Доске почета.

И девочка мечтала стать, как мать, «знаменитым» человеком.

Прилежно училась в начальной и средней школах. Ее математический талант стал предметом зависти товарищей.

Но бывали и случаи, когда девочка, решив трудные задания, становилась довольной собой, а учитель строго замечал, что она решила окольным путем и надо искать кратчайший путь.

И она всегда старалась найти в любом деле самый правильный и короткий путь.

И учась в Университете имени Ким Ир Сена и преподавая в Пхеньянском архитектурном университете, она придерживалась этого принципа.

Поэтому уже в 90-х годах она привлекла внимание сослуживцев, выдвинув «Метод измерения внутреннего освещения по Монте-Карло».

Когда встал вопрос об эффективном использовании архитектурного пространства на Выставке дружбы между народами для повышения эффекта освещения экспонатов, она решила его за короткий срок на основе освоенных теорий и своего практического опыта.

Для решения вопросов акустики и освещения она побывала в Восточнопхеньянском Большом театре, Северохванхэском провинциальном художественном театре и многих других объектах.

Теперь она заслуженный деятель наук, профессор и доктор наук.

Недавно ей бесплатно представилась и новая квартира на улице ученых «Мирэ».

О ней широко сообщалось по телевидению, печати и радио. Почетное звание, ученые звание и степень, многие государственные награды говорят, что ее «удачная жизнь» должна была стоить большого труда.

Но она сказала:

– Мир науки широк и сложен. И мы, женщины, тоже вносим свой вклад во взятие вершины науки. Я являюсь только одной из этих женщин-ученых.

Ее две дочери также занимаются научными исследованиями.

Хозяйка, слуга

Как мы предполагали, не легко было встретить председательницу Потхонганского районного Народного комитета Рю Сун.

Бессмысленно было ждать ее в кабинете. И мы решили застать ее на работе.

Говорили, что она пошла в квартал Рюгён-1, к ветерану войны. Ее не было там. По словам ветерана войны, председательница по утрам обязательно рано приходит к нему узнавать, как он себя чувствует, нет ли каких-нибудь неудобств в жизни. Так она стала постоянной посетительницей.

Старик сказал, что она побывала у него и уже пошла к пункту продовольственного снабжения, водоочистительной станции и топливному предприятию, чтобы узнать, как снабжается население рисом, водой и топливом.

От населения мы узнали, что в 2014 году она, чтобы давать населению квартала Раквон бо-

Рю Сун, председательница Потхонганского районного наркома *(вторая слева)***.**

лее чистую воду, смело решила и провела прокладку водопроводных труб протяженностью в тысячи метров, построила десятки водоподъемных станций, заменила трансформатор и электромоторы.

Прямые дороги, деревья вдоль улицы, аккуратно устроенные парки, фабрики по производству *кимчхи*, бумажная фабрика, пищеобрабатывающие фабрики – все это является плодом ее замысла и труда.

То же можно сказать и об «Ындоквон» и других учреждениях обслуживания, районной народной больнице и поликлиниках.

Рыбоводная ферма с сетчатым садком на реке Потхон и грибозавод служат улучшению питания населения.

Она помогала инвалиду военной службы особой категории справить свадьбу, как своему родному, делала много для улучшения условий обучения и жизни в школах (от начальной до полной средней), яслях и детсадах.

Наконец, нам удалось поймать ее. Она, посадив деревья на набережной реки Потхон, направилась к соседствующему с ней Потхонганскому спортивному парку.

Еще у входа в парк мы от работниц парка слышали, что председательница постоянно заботится о том, чтобы, как следует, были устроены волейбольные площадки, теннисные корты, детский роликодром в соответствии с требованиями широкого проведения физкультурно-массовой деятельности. Они добавили, что председательница не уступает мужчинам и по практическим способностям, дерзости и настойчивости.

Нам удалось задержать ее только минуты.

Она была открытого характера, отвечала коротко и ясно.

Когда мы сказали, что сами увидели, как она сделала много, она ответила:

– Я же хозяйка, отвечающая за жизнь населения, слуга его.

Она была депутат городского Народного собрания.

«Близнецы-шелкомотальщицы»

Мы поехали на Пхеньянскую шелкомотальную фабрику имени Ким Чен Сук, чтобы встретить близнец-шелкомотальщиц, о которых говорили нам.

На самом деле, они были девушки, разные по возрасту и фамилии – Ким Чон Хян и Пак Иль Чжу.

На наш вопрос, почему их зовут близнецами, они смущенно ответили:

– Мы одни по душе.

Они размотали шелк одинаково уверенно и проворно.

Наблюдая за их работой, мы заметили, что они действительно являлись серьезными соперницами.

Иль Чжу, младшая по возрасту, работала упорно, чтобы перегнать старшую, а Чон Хян думает, что нельзя отстать от младшей.

В жизни они являются близкими подругами, любящими друг друга, а на работе – серьезными соперницами, не уступающими друг другу.

Девушки трудились славно за прошедшие годы.

Народнохозяйственные планы на 2012 и 2013 годы они значительно перевыполнили.

Обе они участвовали в больших центральных слетах, выступали на трибуне.

В один тот же день они стали членами ТПК.

Новаторы труда Ким Чон Хян *(справа)* **и Пак Иль Чжу.**

Однажды в июне прошлого года Чон Хян представилась большая честь увидеться с уважаемым высшим руководителем Ким Чен Ыном, приехавшим на фабрику. Всю ночь она не могла заснуть.

Она с Иль Чжу обещали друг другу работать лучше.

Когда мы напомнили, что увидели их фотографии на Доске почета среди новаторов, перепольнивших народнохозяйственный план, они с тихой улыбкой сказали:

– Мы одни и в деле.

Ким Гван Мён

Родные дочери

Несколько лет назад в управе квартала Чонъо-1 Ракранского района города Пхеньяна состоялась встреча членов Союза женщин с ветераном войны Хам Дон Хваном.

Он не только защищал Родину во время Отечественной освободительной войны (25 июня 1950 –27 июля 1953 гг.), но и после нее всю жизнь в военной форме стоял на посту передней линии.

Когда началась война, ему было 16 лет. Он, прибавив себе один год, вступил в Народную Армию и сражался мужественно.

Он с 3 медалями «За боевые заслуги» на груди, в мундире, рассказал женщинам о себе. Вспоминал о многих боях, где он участвовал, о своих боевых товарищах. Он так живо рассказал о высотах и поселках, даже о деревьях, будто все это было вчера, что произвело большое впечатление на слушателей.

После в квартиру Хам Дон Хвана (соседская группа жильцов № 46 квартала Чонъо-1) пришло несколько женщин. Они представились:

– Мы члены Союза женщин из квартала Чонъо-1. Теперь мы будем жить с вами, как в одной семье.

Так они часто посещали его в праздничные дни, в его день рождения, просто в выходные дни, следили за его здоровьем.

Однажды Хам Дон Хван заболел.

Навещали его женщины: одни приходили с вкусными блюдами, другие – с газетой, а третьи – с медикаментами, за которыми сходили в далекое место.

Это придавало ему большую силу, и он вскоре встал с постели.

У старика Хам Дон Хвана есть свои дети: 4 сына и 2 дочери.

Но он говорит, что соседи, члены Союза женщин присматривают за ним аккуратнее и заботливее, чем его родные дети.

Так продолжалось 9 лет, и теперь женщины ходят к нему со своими детьми.

Одна из них Ке Рён с удовлетворением смотрит на своих детей, которые разучивают песни для дедушки-ветерана войны, и говорит:

– Не только я, но и все мы, члены Союза женщин, общаются с Хам Дон Хваном, как с родным отцом. Это не только потому, что мы уже много лет живем с ним дружно, как в одной семье, а потому, что искренне уважаем ветерана войны. Если бы такие ветераны войны, как дедушка Хам Дон Хван, не защитили родную землю в огне войны, то не было бы сегодняшней счастливой жизни. Поэтому мы приходим с детьми, чтобы они переняли у него дух солдата-победителя войны.

Несмотря на свой возраст, он старается сделать больше полезных дел для общества. Встречая День Победы, члены Союза женщин приглашают ветеранов войны на выступления художественной агитбригады Союза и проводят совместно с ними праздничный концерт.

Часто организуют встречу выпускников полной средней школы, призванных в Народную Армию, с ветеранами войны.

Перед ними Хам Дон Хван читает свои стихи и поет песни о том, что без Родины нет и настоящего счастья, желает представителям нового поколения, чтобы они не жалели себя для процветания Родины.

Окруженный вниманием и заботой всего народа, в частности, членов Союза женщин квартала Чонъо-1 Ракранского района, считающих уважение к революционерам старшего поколения делом совести и моральным долгом, Хам Дон Хван живет плодотворной жизнью и сегодня.

Рим Ок

Футболистки Кореи

И сегодня не перестают каждый по-своему осуждать, как девушки Кореи смогли завоевать Кубок мира на женских футбольных соревнованиях FIFA до 20 лет в 2016 году.

Интересуют все – питание, тактика…

В самом деле, где же источник тех неиссякаемых больших сил, позволивших корейским футболисткам победить все сильные команды?

Они сами говорят.

Признание обладателя «Серебряного мяча»

В первое время, когда Ким Со Хян стала играть в государственной сборной команде, сердилась на других девушек за то, что часто обрываются передачи мяча и не передается мяч точно ей, нападающей.

Однажды был такой случай.

Девушки старались пасовать исключительно Со Хян, но она не могла забить гол в ворота, упустив все шансы. И игра была проиграна. Она винила только других и не думала о повышении своего мастерства, это и привело к такому печальному исходу.

Ей, упрекавшей себя, тренер наставил:

– Футбольный матч выигрывает не кто-то один, а все участники должны играть хорошо. Вся команда должна быть согласована не только движениями, но и думой. Когда все думают, прежде всего, не о личной славе, а о славе Родины, мы всегда будем побеждать.

После этого Со Хян, когда нарушается взаимодействие, видела недостатки в себе и предъявляла еще высокую требовательность.

Это и принесло ей приз «Серебряный мяч».

Она говорит:

– О моем «Серебряном мяче» нельзя думать без стараний подруг, создавших мне выгодные шансы. Этот приз очень дорог потому, что он завоеван потом всех нас, бегавших за честь Родины. Конечно, приз является персональным, присваивается отдельному игроку независимо от успехов команды. Но если бы наша команда не завоевала первенство, то моя радость не была бы так большой.

Воспоминание вратаря

Все девушки команды говорят, что так трудно слышать слова от вратаря Ким Мён Сун, как забивать гол в ее ворота.

Но она не забывает, как прилагала все свои силы, чтобы победить.

Она росла в уезде Чынсан. И перед самым окончанием средней школы она не думала о себе на футбольном поле.

Рослая, она отличалась и острым спортивным чувством. Заметил это учитель Чынсанской уездной детско-юношеской спортивной школы Ли Ин Вон.

Но Мён Сун кончала среднюю школу и колеба-

лась: успеет ли за оставшееся время догнать других?

Отец, рабочий рыбпромхоза, покачав головой, не согласился.

Но Ли Ин Вон 3 дня навещал его домой и убеждал, что Мён Сун рождена вратарем и, хотя поздновато, но если она будет стараться, то непременно добьется успеха.

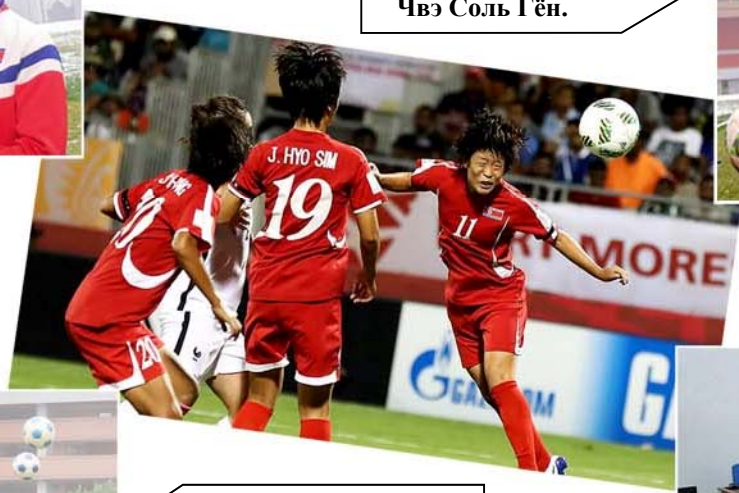
Учитель упорно убедил ее родителей. Так началась футбольная жизнь девушки. Как предполагал учитель, она быстро росла до члена государственной команды.

Ким Мён Сун кончает свое воспоминание словами:

– Я думаю, что такой путь прошли все девушки нашей команды, учившиеся в детско-юношеских спортивных школах. Сознание своего долга оправдать надежды тех, кто заметил у нас и бережно растил росток спортсменского дарования, привело нас к завоеванию Кубка мира.

Ким Со Хян, обладатель «Серебряного мяча».

Капитан команды Чвэ Соль Гён.



Вратарь Ким Мён Сун.

Номер 11 Ким Пхён Хва.

Рассказ о капитане

У любителей спорта большое впечатление оставила нападающая Ким Пхён Хва (номер 11) стремительным наступлением, умением определить свое место и активной игрой.

Но она неожиданно рассказала о капитане, защитнике Чвэ Соль Гён (номер 5).

Она, добрая и чуткая по натуре, рассудительная девушка. Но на поле сразу становится настойчивой, неуступчивой. Бегая по полю, не забывает следить за игрой всей команды, не допускает ни малейшей оплошности.

От нее Пхён Хва не раз получила замечания, что она упускает шансы перейти в решительное нападение, не может своевременно принять решение.

И она чувствовала недовольство собой.

Однажды вечером, когда все отдыхали, Пхён Хва слышала, что кто-то работает в тренировочном зале, и подошла туда.

Там тренировалась Соль Гён.

«Что с ней? Ведь подводя итоги дневной тренировки, ее хвалили!» – думала Пхён Хва и спросила ее, почему не отдыхает.

– Свои недостатки я сама знаю. Я еще плохо подготовлена физически, – ответила Соль Гён.

Пхён Хва тоже думала о себе. Та считала, что никто не может догнать ее по скорости, но перед Соль Гён покраснела.

Услышав от Пхён Хва, в чем дело, все девушки вышли к Соль Гён.

Она, сжимая их руки, сказала:

– Мы считались лучшими футболистками каждая в своем спортивном обществе. Но мы метим на мировое первенство. Для нас не может быть довольство собой.

Ким Чхоль Ун

Родина и есть великая мама

У меня семилетние близнецы – брат и сестра. Каждое утро они, отправляясь в школу, говорят: «Мама! Мы пошли в школу». Провожая их, я испытываю радость счастливой матери.

В четвертый месяц после рождения я пережила детский паралич и от последствий этой болезни потеряла способность ходить на ногах.

За мной ухаживала мать, заботясь о моем здоро-

вье, она рассказывала интересные сказки, чтобы я не скучала. Я думала, что на свете ничто не заменит мне теплую руку моей матери.

Но тогда я еще не знала, что обо мне заботится не одна моя мама.

В 1978 году, когда я достигла школьного возраста, пришел к нам учитель Сонбукской начальной школы Моранбонского района.

Он предлагал проводить меня в школу. Но моя мать возражала. Она думала, что это может наносить большую рану детской душе.

Учитель сказал, что в нашей стране всем детям обеспечено право на учебу, и она, Чон Им, тоже должна учиться. Так он убедил мою мать.

Так началась моя школьная жизнь.

Каждый день учитель приходил к нам и, заменяя мою мать, носил меня на спине в школу. После уроков со мной отправлялся в больницу и из нее – в мой дом. Говорили, что я никогда не могу ходить своими ногами. Но благодаря такой сердечной помощи я стала ходить на костылях, окончила начальную школу отличником.

В средней школе я встретила другого учителя и других товарищей, но все время мне было весело.

Организация Союза социалистической трудовой молодежи (тогдашнее название) постановила, чтобы все члены союза помогали мне в учебе и жизни. Одни приносили мне полезные для здоровья лекарства, а другие дарили вещи, необходимые в жизни.

После окончания средней школы по своему желанию я стала швеей в учреждении бытового обслуживания Моранбонского района и работала усердно.

Я вышла замуж за старшину-сверхсрочника КНА.

Встречая зятя, моего мужа, моя мать родом из Сеула со слезами радости говорила, что такого невозможно даже и думать в Южной Корее.

Со днями я стала знать еще больше людей, которые стараются дать мне улыбку.

Когда ставили мне диагноз, что я не могу стать матерью, работники квартала и района приходили ко мне с путевкой в санаторий и тоническими средствами, чтобы в нашей семье не было ни малой тени.

И врачи Пхеньянского родильного дома делали все, чтобы сделать меня матерью. Роды были очень трудными. Но врачи дали свою кровь мне и спасли меня с близнецами.

Когда я вернулась из родильного дома с близнецами, все соседи поздравляли меня, дарили детские одежды, приносили лекарства для моего здоровья.

Сейчас об учебе и жизни моих детей, близнецов, заботится и их классная руководительница.

Я очень благодарна всем этим людям, но они говорят:

– Помогать особенно тем, кто испытывает неудобства в жизни, – это должно быть нормой жизни большой семьи при нашем социализме. Вы тоже знаете, это и есть воля нашего уважаемого высшего руководителя Ким Чен Ына.

Да, особенно после того, как я стала матерью, день за днем познаю, что мы живем окруженными заботой великой матери. Эта мать любит равно всех детей, – и есть наша Родина.

Юн Чон Им
из квартала Пипха
Моранбонского района города Пхеньяна

Новогодний призыв: наращивать темпы победоносного продвижения вперед социализма

Встречая новый, 2017 год, уважаемый высший руководитель Ким Чен Ын произнес новогоднюю речь, в которой выдвинул боевой лозунг **«Великой движущей силой, способной выковать из себя крепкого за счет собственных сил, будем наращивать темпы победоносного продвижения вперед социализма!»**

По его новогоднему призыву корейский народ, готовый выковать из себя крепкого за счет собственных сил, динамично ведет всенародный генеральный наступательный бой за взятие высот 5-летней стратегии.

На VII съезде ТПК уважаемый Ким Чен Ын наметил пятилетнюю стратегию экономического развития государства на 2016 – 2020 годы.

Ее цель – в том, чтобы придать динамику народному хозяйству в целом, обеспечить пропорциональность отраслей экономики и тем самым заложить фундамент для непрерывного развития хозяйства страны.

Прошлый год был первым во взятии высот 5-летней стратегии.

В прошлом году корейский народ открыл новый путь в хозяйственном развитии страны, энергично выполнив 70- и 200-дневный ударный труд, нацеленный на прославление VII съезда партии.

Научно-техническим работникам удалось с успехом запустить ИСЗ «Кванмёнсон-4» для наблюдения за Землей, а затем провести наземное испытание сопла сверхмощного двигателя новой модели для ракеты-носителя стационарного спутника, что проложило широкий простор к покорению космоса. Отмечен целый ряд впечатляющих научно-технических достижений важного значения в развитии экономики страны, в улучшении благосостояния населения, как-то: установление полностью автоматизированных образцовых производственных систем нашей модели, выведение высокоурожайных сортов культур, гарантирующих резкий подъем сельскохозяйственного производства и т. д.

В электроэнергетической, угольной, металлургической, химической промышленности, промышленности стройматериалов, на железнодорожном транспорте и в других важнейших отраслях народнохозяйственного комплекса были выполнены задачи производства продукции и перевозки грузов. Многочисленные предприятия и сельхозкооперативы добились замечательных успехов, превысив уровень рекордного года производства. Народная Армия в авангарде прославила историю «золотого моря». На стройках важнейших объектов созданы легендарные темпы строительства, в сферах образования, здравоохранения и спорта также отмечены впечатляющие успехи. Вся страна по призыву партии поднялась на борьбу за устранение ущерба в районах провинции Северный Хамгён, сильно пострадавших из-за неожиданных стихийных бедствий, и за короткие сроки принесла чудесные победы.

Все эти чудеса и победы принесли единодушие и сплоченность всей армии и всего народа, великие собственные крепкие силы.

В настоящее время корейский народ, видя самое мощное оружие в духе самому выковать из себя сильного, как один поднялся на то, чтобы открыть надежную перспективу в выполнении 5-летней стратегии и вывести все хозяйство страны на более высокий рубеж.

Приоритет придается науке и технике и обеспечивается опережающее их развитие.

В отрасли науки и техники обращается основное внимание на обеспечение отечественного производства сырья, топлива и оборудования, прилагаются главные усилия для решения научно-технических вопросов модернизации предприятий и обеспечения ритмичности производства на них. Налаживается сотрудничество между производственными подразделениями и научно-исследовательскими учреждениями, создаются на предприятиях собственные надежные силы для разработки техники и с широким размахом идет движение за массовый технический прогресс, что дает ценные научно-технические достижения, способствующие расширению производства и улучшению хозяйствования.

В работе по выполнению задач экономической стратегии в авангарде идут электроэнергетическая, металлургическая и химическая промышленность.

Угольная промышленность и железнодорожный транспорт в первую очередь удовлетворяют потребности электростанций, химических и металлургических предприятий в угле и перевозке грузов.

На машиностроительных предприятиях ускоряется процесс модернизации, усовершенствуется технология серийного производства тракторов, подвижного состава новой модели, многоцелевых сельхозмашин и обеспечивается качественный выпуск высокопроизводительных машин и оборудования разных назначений.

Клич о самостоятельности из Хактангора

Отмечается 100-летие со дня основания Корейского национального общества (КНО).

КНО было подпольной организацией, идеалами которой были антиимпериализм, самостоятельность и великая консолидация нации, занимало заметное место в истории антияпонской национально-освободительной борьбы корейского народа в годы японской оккупации Кореи.

В то время корейский народ упорно боролся за независимость страны, но вследствие отсутствия ясных методов борьбы, раздробленности и стихийности переживал поражение. К тому же антияпонской борьбе причинили большой вред низкопоклонники и национальные реформисты.

Непреклонный революционер Ким Хен Чжик на основе правильного анализа таких недостатков антияпонской борьбы выдвинул идею «чивон» – чтобы разгромить японских империалистов, надо объединить и поднять весь народ на основе единой воли, единой мысли, укрепить силы, берущие верх над врагами, и, поскольку это достигается не за день-другой, иметь далеко идущий замысел.

В идее «чивон» содержатся твердая идея антиимпериализма и самостоятельности – завоевать независимость страны силами самой корейской нации; революционные взгляды на жизнь – подлинный смысл жизни находится в борьбе за свою нацию; дух продолжающейся революции – во что бы то ни стало добиться освобождения страны, продолжая бороться из поколения в поколение.

Взяв идею «чивон» за свой девиз жизни, Ким Хен Чжик развернул неутомимую деятельность за то, чтобы обретать товарищей, с которыми можно делить мысль и жизнь, повысить самосознание широких масс и поднять их на антияпонскую борьбу.

За одним товарищем отправлялся на далекий путь и для товарищей ничего не жалел. И у него всегда были такие великодушные, образованные и представительные товарищи, как Ли Бо Сик, Пак Ин Гван, Пэк Се Бин (Пэк Ён Му), О Дон Чжин и многие другие, а они самоотверженно охраняли его.

Когда учительствовал в Сунхваской школе в Мангендэ и в Мёнсинской школе в Кандоне, он, отдавая силы воспитанию подрастающих поколений, бывал в провинциях Южный и Северный Пхёнъан и Хванхэ и других местах для воспитания актива и создал массовую опору.

На основе таких подготовительных работ он 23 марта 1917 года в Хактангоре созвал историческое совещание и провозгласил образование Корейского национального общества.

На этом совещании он указал, что целью КНО является сплочение всей нации воедино и достижение независимости страны собственными силами корейского народа и строительство подлинно цивилизованного государства в Корее, наметил задачи и пути борьбы и обнародовал нормы деятельности и программу КНО.

С образованием КНО корейский народ приобрел организацию, ведущую антияпонскую борьбу в едином порядке, и стал продвигать национально-освободительную борьбу самостоятельно с ярким

Отрасль легкой промышленности, считая отечественное производство материально-сырьевых ресурсов, как говорится, «зерном», содействует динамизации производства и добивается перелома во выпуске разнопрофильных, разнообразных предметов народного потребления и повышении их качества. В сельском хозяйстве раздувается пламя ведения земледелия на научной основе и энергично развертывается движение за сбор большого урожая. Работники рыбного промысла энергично и активно ведут ловлю рыбы и упорно производят рыборазведение и марикультуру.

В строительной отрасли на высшем уровне завершается строительство улицы Рёмён, сосредоточиваются силы на строительстве важных объектов, больше строятся прекрасных учреждений просвещения и культуры, жилых домов.

Во всех отраслях, во всех подразделениях народного хозяйства, высоко подняв лозунг об опоре на собственные силы и самообеспеченности, энергично развертывают борьбу за максимальное увеличение производства и экономию.

Вся страна поднялась на землеустройство, что ведет к обновлению облика государственной территории.

Во всех уголках страны энергично идет всенародный генеральный наступательный бой с тем, чтобы взять высоты 5-летней стратегии, демонстрируя мощь духа выковать из себя крепкого за счет собственных сил.

Ём Сон Хи

идеалом и методами борьбы.

В то время трудно было найти такую подпольную организацию с твердой антияпонской самостоятельной позицией, как КНО.

Существовавшие до этого Союз справедливых воинов за независимость, Общество за возрождение Кореи, Общество борцов за восстановление государственной власти Кореи и другие организации к этому времени были распущены преследованиями японских империалистов. И те, кто ушел в подполье, находились под постоянной угрозой арестоваться и подвергаться гонениям. Не все смели решиться участвовать в антияпонской деятельности. Иные развертывали пассивную деятельность в стране в пределах, разрешенных японскими империалистами.

В такой обстановке создание КНО, придерживавшегося самостоятельной позиции – добиться независимости страны не при помощи внешних сил, а силами сплоченного корейского народа; позиции – завоевать независимость не мирным путем, а вооруженной борьбой, имело действительно большое значение.

КНО быстро расширилось и стало самой большой антияпонской подпольной революционной организацией из организаций, созданных патриотами внутри и вне страны. Его организационная сеть распространялась до и после Первомартовского восстания 1919 года не только в стране, но и за ее пределами – до Пекина, Шанхая, Гирина, Фусуна, Линьцзяна, Чанбая, Люхэ, Куаньдяня, Даньдуня, Хуадяня и Синцзина в Китае, в него вошли рабочие, крестьяне, учащиеся, военные (Армия независимости), торговцы, верующие, ремесленники и разные слои населения.

Организационная структура его была очень аккуратной. В члены КНО принимались строго отобранные, подготовленные и проверенные патриоты. Организационная структура была вертикальной. Между членами употреблялся пароль. КНО было строго замаскировалось такими легальными организациями, как артели взаимопомощи – Хакгёге, Писокге, Хянтхоге. Оно назначило старшин районов, связных в Пекине и Даньдуне для поддерживания связи с зарубежными деятелями.

Создавая и расширяя КНО, Ким Хен Чжик арестовывался и подвергался пыткам. Но он ни на минуты не останавливал борьбу с твердой верой – пусть тело разорвется и рассыплется в порошки, бороться до конца, из поколения в поколение за независимость Родины.

Свою волю он выразил в своей революционной песне «Сосна на горе Нам», которая поется и сегодня корейским народом.

В июле 1919 года Ким Хен Чжик на Чхонсудонском совещании подтвердил историческую необходимость пролетарской революции в Корее и в августе в Хунтунгоу уезда Куаньдяня (Китай) провел совещание районных старшин и связных КНО, руководителей организаций движения за независимость и выдвинул курс на переориентировку антияпонского национально-освободительного движения от националистического к коммунистическому. На этом совещании он наметил задачи – идя в ногу с переменами эпохи, разгромить японских империалистов собственными силами нации и построить новое общество, обеспечивающее права неимущим массам.

Он, выражая свой замысел о пролетарской революции простыми словами – построить новое общество, которое голодным дает рис и раздетым – одежду, возбуждал рабочих, крестьян и всех трудящихся масс передовой идеологией и объединял их в прочные революционные силы.

В то же время он прилагал большие усилия к тому, чтобы готовиться к новой вооруженной деятельности и объединить вооруженные отряды.

С твердой верой, что надо освободить Родину не петицией или дипломатией, а вооруженной деятельностью, он направлял членов КНО к частям Армии независимости, чтобы распространить передовую идеологию в рядах вооруженного отряда, достать оружие, воспитать военные кадры и повысить боеспособность армии.

Его замысел заключался в том, чтобы растить военные кадры из патриотически настроенных представителей молодежи, вышедших из неимущих классов, идеологически перевоспитывать командиров и солдат низкого слоя существующих вооруженных организаций и превратить эти отряды в вооруженные силы, призванные осуществить пролетарскую революцию.

Благодаря его неутомимой деятельности вооруженные отряды, враждовавшие между собой, объединялись и смело нападали на японские полицейские органы, наказывали злостных наймитов, наводя страх японским империалистам и сея в сердце корейского народа веру в победу антияпонской борьбы.

Историческое дело завоевания независимости Родины, чего так желал Ким Хен Чжик, было осуществлено антияпонской вооруженной борьбой, проводившейся под руководством великого вождя Ким Ир Сена.

Бессмертные заслуги Ким Хен Чжика, поставившего антияпонскую национально-освободительную борьбу корейского народа на путь самостоятельности, на путь пролетарской революции, и сегодня славятся наравне с названием Корейского национального общества. ■

Оказывая помощь в войне за освобождение Северо-Восточного Китая (1)

Говорят, что с течением времени прошлое забывается из памяти человека, но яркая жизнь и бесценные заслуги великих людей, отдавших себя делу самостоятельности народных масс, войдут золотой страницей в историю.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен оказал бескорыстную помощь в китайской революции во второй половине 40-х годов прошлого века и показал образец выполнения интернационального долга.

Редакция нашего журнала будет знакомить читателей с материалами о том, как корейские отряды, восприняв указания Ким Ир Сена, вместе с китайскими товарищами проводили кровопролитную борьбу за победу в войне за освобождение Северо-Восточного Китая.

Считая интернациональным долгом

Поражение японского империализма в августе 1945 года народ Северо-Восточного Китая встретил восторгом.

Он верил, что с поражением японских империалистов, которые совершили всевозможные злодеяния, убивая людей и грабя имущество, настанет новый век, век народа. Но на Северо-Востоке Китая сгущались черные тучи новой войны. Виновником были американские империалисты.

Еще до поражения Японии они, замышляя сделать Китай антисоветским, антикоммунистическим плацдармом, оказали Чан Кай-ши военную «помощь» в размере 6 млрд. долларов и готовили гоминьдановскую армию ударным отрядом борьбы против коммунизма. Под покровительством США еще до и после поражения Японии гоминьдановская армия превратилась в крупные, оснащенные современным оружием силы с 106 дивизиями более чем с 2 млн. штыков. Их обучали американские военные советники. Так армия Чан Кай-ши имела не только пехоту, но и авиацию и флот.

К тому же «китайско-советский договор о дружбе и союзе», заключенный 14 августа 1945 года, дал Чан Кай-ши возможность действовать еще самовольнее.

Он развернул операцию для захвата всего Северо-Востока Китая, чего давно хотел добиваться.

Гоминьдановская армия укрепилась 4, 3-миллионными силами и заняла населенные пункты, охватывающие 70 процентов всего населения Китая.

Таким образом, Коммунистическая партия Китая оказалась в очень трудном положении.

В то время КПК создала освобожденные районы в сельских местностях севернее реки Янцзы – в провинциях Шаньси, Хэбэй, Хэнань и Шаньдун, где живут всего 30 процентов населения страны.

На Северо-Востоке, который Чан Кай-ши решил полностью захватить, организации Компартии Китая, разрушенные с началом китайско-японской войны 7 июля 1937 года, еще не были восстановлены. А армия, руководимая Компартией, имела только пехоту, и та была плохо вооружена.

Для нее война с несравнимо превосходной в численном и технически-вооруженном отношении гоминьдановской армией была серьезным испытанием.

Кто победит в войне за Северо-Восток Китая – это было острым вопросом, который будет оказывать большое влияние на политическое положение в Китае и на политический климат в Азии.

Тогда никакая страна, никто не ожидал победы Компартии Китая в этой войне.

Полководец Ким Ир Сен, увидев серьезное положение на Северо-Востоке Китая, решил оказать помощь КПК в ее деле.

Предвидев, что в Китае из-за Чан Кай-ши сможет вспыхнуть гражданская война, он в августе 1945 года указывал, что командиры и воины Корейской Народно-революционной армии должны участвовать в войне за освобождение Северо-Востока Китая и оказывать искреннюю помощь китайской революции.

Он указывал военно-политическим кадрам КНРА, направляемым на Северо-Восток Китая, что оказание помощи китайскому народу в революционной борьбе является благодарным интернациональным долгом корейских коммунистов и всего корейского народа, и намечал содержание их рабо-

ты на месте и конкретные пути проведения работы.

Прежде всего, надо активно помогать в организации вооруженного отряда на месте, создать из лучших сынов корейского и китайского народов вооруженный отряд, ядром которого должны быть участники антияпонской войны, присоединить к нему разобщенно действующие организованные в разных местах народные вооруженные формирования и за краткий срок быстро расширить вооруженный отряд. А еще следует помогать китайскому народу во всех местах, успешно создать демократическую власть, отвечающую воле народа, раньше, чем на Северо-Востоке гоминьдановское правительство «примет» административную власть, активно помогать органам власти поднять вооруженный отряд и все демократические силы на то, чтобы жестоко сорвать поступки нарушителей общественного порядка, последовательно подавить враждебные происки местных богачей, бандитов, остатков разбитой японской армии и армии марионеточного Маньчжоу-го.

Затем он указывал, что надо активно содействовать в деле создания местной организации компартии там, где пока нет партийных организаций, создать их, одновременно как следует проводить работу по расширению рядов партии, непрестанно расширять их из лучших элементов из среды рабочих и крестьян, уделять большое внимание укреплению единства и сплоченности партии. Вместе с тем, учитывая важное значение работы с массовыми организациями, следует оказать помощь в создании массовых организаций в соответствии с местными реальными условиями и подготовленностью масс.

Ким Ир Сен подчеркнул важность работы по созданию единого фронта для сплочения демократических сил. Он указывал, что надо уделять большие силы укреплению сплоченности корейского и китайского народов, что они вместе проводили трудную борьбу против японских империалистов, а теперь вследствие интриги врагов, сеющих раздор между ними, создались серьезные препятствия в сплочении корейского и китайского народов, что если, не разобравшись во вражеских махинациях, попытаться поправить положение, ставя впереди только национальное чувство, то это будет полезно врагам, поэтому надо воздержаться от всяких слов и действий, вредящих укреплению сплочения корейского и китайского народов. Надо сделать так, чтобы они правильно поняли, что и корейский, и китайский народы развертывают революционную борьбу за строительство нового общества и чтобы среди них активно проявлялось стремление к сплочению и взаимопомощи.

Ким Ир Сен, отметив, что лозунг антияпонского партизанского отряда «Как рыба не может жить без воды, так и партизаны не могут жить в отрыве от народа» должен стать девизом революционеров не только в период антияпонской вооруженной борьбы, но и сегодня и завтра, указал, что всегда надо идти в гущу народа, близко общаться с ним, выполнять задания при опоре на него.

Полководец Ким Ир Сен указал, что товарищи, направляемые на Северо-Восток Китая, будут работать под руководством Кан Гона, поэтому все вопросы должны направляться к нему в Яньцзи и развертывать действия по его распоряжениям, в работе надо поддерживать тесные связи с местной комендатурой Советской Армии и организацией КПК. Тепло пожимая руку каждому из них, он сказал: позволила бы обстановка, он вместе с ними вернулся бы на Родину, к ждущим их родным, вместе построил бы обновленную Родину, но положение на Северо-Востоке Китая создалось настолько серьезно, что ему приходится снова направлять их на поле боев, и сердечно пожелал им беречь себя и снова встретиться.

Военно-политические кадры и бойцы КНРА, сдерживая желание увидеть дорогую Родину, с решимостью победой завершить войну за освобождение Северо-Востока 17 сентября прибыли в город Яньцзи, а на следующий день уехали каждый на свое место назначения.

В Яньцзи остались Кан Гон, Ким Ман Ик, Пак Гён Сук, в Лунцзин и Хэлун уехали Пак Рак Гвон и Кон Чон Су, в Ванцин – Чвэ Гван и Ким Ян Чхун, а в Минюегоу – О Чук Сун.

Направляя многих военно-политических кадров и бойцов на Северо-Восток Китая, Ким Ир Сен указывал привлечь к борьбе тех участников антияпонской вооруженной борьбы, которые по тем и иным обстоятельствам остались на месте, и участников вооруженного отряда, переходивших из Внутреннего Китая на Северо-Восток.

Так на Северо-Востоке Китая, где с поражением Японии безнаказанно бесчинничали солдаты разбитых японской и маньчжоугоской армий, местные богачи, бандиты, гоминьдановцы и всяких мастей реакционеры, создавался залог победы революционного дела КПК. ■

Расширяется ассортимент продукции

В начале прошлого года на Тэанском стекольном заводе «Дружба» создан процесс производства пластиковых окон со стеклопакетами. Годовая мощность – десятки тысяч квадратных метров.

Недавно мы посетили этот завод.

На аккуратном и чистом месте производства, где слышался ровный гул, у оборудования нового процесса производства приветливо встретил нас бригадир Чо Вон Гван.

Показывая нам общий производственный процесс, он объяснил, что процесс состоит из производства стеклопакета с воздушной прослойкой и производства пластиковой рамы.

Сначала мы пошли на место производства стеклопакета. Там были установлены устройства для приготовления деталей для сбора стеклопакета – машины для сгиба алюминиевой пластины, для наполнения влагонепроницаемого средства, для нанесения клея на алюминиевые пластины.

Особое внимание привлекают промывно-сушильная и стеклосклеивающая машины, которые являются поточными.

Чо Вон Гван сам показал нам, как работает промывно-сушильная машина. Листовые стекла автоматически входят на роликах в машину и выходят из нее очищенными от пылинок и сушенными.

На стеклосклеивающей машине стекла одинакового размера собираются с влагонепроницаемой алюминиевой пластиной между ними.

У этой машины Ли Хян Ми сказала:

– Наше пластиковое окно со стеклопакетом пользуется большим спросом. Особенно его одобряют женщины, работа которых часто проходит на месте с повышенной влажностью, за его хорошую тепло- и звукоизоляционность.

Стеклопакет вставляется в пластиковую раму. Заслуживает внимания и ход изготовления пластиковой рамы.

Для обработки пластиковой рамы установлены разные ножницы, копировально-сверлильный и фрезерный, фаско-обрабатывающий станки.

Изготовитель пластиковой рамы Пак Мён Чхор сказал:

– В чем же мы видим смысл жизни и гордость за свое дело? Чувство гордости за свое дело исходит из сознания, что своим делом мы вносим вклад в улучшение жизни народа. Спрос на наше пластиковое окно повышается, и это обязывает нас устремиться к более высокой цели.

Чо Вон Гван с гордостью сказал, что эти изделия уже были посланы во многие учреждения в городе Нампхо – начальную и среднюю школы-интернаты для сирот, санаторий для ветеранов войны, фабрику по производству школьных портфелей, Тхэсонский сельхозкооператив и др.

Продолжал он, что рабочие стараются, чтобы управлять машинами по норме стандартной операции и повысить уровень технической квалификации, и все полны решимости повысить качество пластиковых окон до мирового уровня.

Слушая его, мы представили себе будущее завода, обильно дающего высококачественные стекольные изделия для разных отраслей.

Ли Чхун Хо

Короткий путь

Сегодня продукция Саривонской фабрики махрового полотенца «Тэсон» стала обязательным предметом на современных базах бытового обслуживания Кореи.

И в городе Пхеньяне в известных отелях, Мунсуском аквапарке, учреждениях обслуживания, куда приходят много людей, используют полотенца этой фабрики.

В Пхеньянском универмаге № 1 и Торговом центре на проспекте Кванбок люди хотят брать только полотенца этой фабрики.

В этом кроются усилия рабочих и техперсонала фабрики.

В 2015 году директор Чан Мён Сир глубоко задумалась над хозяйственным состоянием фабрики. Решительно надо было, чтобы изделия фабрики отвечали уровню все возрастающего культурно-эмоционального спроса народа.

Для решения этого вопроса в кратчайший срок нужно было выбрать один из двух путей: импортировать высокопроизводительные ткацкие станки или внедрить технологию CNC в существующие станки.

В прошлом взяли верх те, кто считали самым коротким путем импорт. Потому что на станках обрабатывается не металл, а нить, так что преобразование старых станков требовало решить трудные вопросы.

На самом деле, импорт был не коротким путем. Для создания денежного средства потребовалось немало времени и яростно помешали нам враждебные силы.

Чан Мён Сир думала, что пора принять решение.

В самом деле, у них был некоторый опыт, в 2014 году за несколько месяцев своими силами преобразовав старый челночный ткацкий станок в станок с гибкой рапирой, увеличили производство.

Но внедрение технологии CNC было непроторенным путем для них.

Они начали работу с переделки главного узла кареточного ткацкого станка для автоматического изменения видов переплетения.

Обычно качество полотенца зависело от переплетения нитей утка.

И до этого пытались улучшить переплетения нитей утка, но узоры получались некрасивыми и нечеткими.

Администрация фабрики обращалась ко всему коллективу совместно решить этот вопрос.

Это давало хороший результат.

Простой ремонтник предложил сделать установку, позволяющую переплетать красивые узлы из разноцветных нитей утка.

Успехи умножались со днями.

Техперсонал и рабочие сообща проектировали и создали общий пульт управления ткацкими станками и осуществили автоматизацию станков. Более того, они поставили перед собой такую большую цель – самостоятельно установить интеграционную производственную систему.

В этом деле важную роль играли выпускники Института дистанционного обучения. Они учились без отрыва от производства и применяли свои знания к практике, делая изобретения.

До конца 2015 года они установили интеграционную производственную систему, что считалось трудным осуществить собственными силами небольшой фабрики.

В результате увеличился объем производства при улучшении качества продукции, своевременно выполнялись заказы.

В начале 2016 года высококачественная продукция этой фабрики, разная по форме и узорам, не раз получила высокие оценки на выставках товаров.

Ассортимент продукции богат: опрятное покрывало для постели, банное полотенце с изысканным узором, мягкое и легкое туалетное полотенце и др.

Все эти новые виды продукции проектированы и программированы рабочими, окончившими разные Институты дистанционного обучения.

Директор Чан Мён Сир сказала:

– Мы прошли новый для нас путь, нагроможденный трудностями. Сегодня этот путь стал коротким.

Чвэ Гван Мён

Рёнъаксанский мыловаренный завод

На опушке красивой горы Рёнъак, известной как «Горы Кымган в Пхеньяне», построен немногим более чем за год Рёнъаксанский мыловаренный завод.

Он по производственной мощности может удовлетворить спрос всей страны.

Завод расположен здесь потому, что воздух чист и не загрязнен и, в частности, есть известная родниковая вода.

Вода богато содержит кальций, магний, хлорный ион, сернокислый ион, стронций и другие микроэлементы.

В частности, в оптимальной пропорции содержатся селен и фтор, дающие большое лечебное действие.

Рёнъаксанская родниковая вода получила сертификацию Швейцарской технической инспекции по международным стандартам (SGS) не раз, в частности, в июне 2015 года.

Завод изготовляет, используя ее, десятки видов жидкого мыла и других моющих средств по разным назначениям, спросам потребителей.

Жидкое мыло для одежды облегчает труд женщин. Биологически активные вещества и натуральные ароматические вещества, включенные в него, улучшают питание кожи, предотвращают ее старение и защищают ее.

Ароматические вещества, прибавленные к посудомоечному гелю, дают особый аромат, не вредны здоровью, совсем испарятся от очищенной посуды.

Одним из самых главных изделий завода является жидкое мыло для одежды.

Разные виды жидкого мыла для одежды, изготовленные с прибавлением противообесцвечивающих веществ и биоразлагающего фермента, не вредят коже и волокнам и имеют высокую очистительную силу.

Они проявляют такую очистительную силу и к жесткой воде приморских, шахтерских и известняковых районов, устраняют запахи загрязнения.

Аромат сохраняется долго, после стирки одежда как новая дает светлое и нежное ощущения.

Гигиеничность изделий строго гарантируется.

В лаборатории завода производится анализ не только сырья и готовой продукции, но и всех процессов производства – от загрузки сырья до вакуумного эмульгирования, смешивания, вливания и упаковки.

Завод поставил себе стратегию развития – разработать функциональную продукцию.

В кабинете технического развития большое внимание направляется на разработку новых изделий по возрасту, полу и местным условиям, на техинновацию.

С использованием разных видов функционального сырья разработаны разных сортов жидкие мыла для предотвращения облысения, защиты от ультрафиолетовой лучи, устранения перхоти, защиты кожи, предотвращения старения.

Для изготовления этих изделий используются натуральные хлорофиллы из морских водорослей, извлеченные из рисовых отрубей оризанол и сернистый ил из бухты Кванрян в уезде Ончхон города Нампхо.

Продукцию завода с маркой «Рёнъаксан» можно приобрести в Пхеньянском универмаге № 1 и других учреждениях торговой сети Пхеньяна, в магазинах всех провинций.

Ким Чхоль Хён

Новый ветроэлектрический генератор

Сейчас в Корее широко проводится исследовательская работа по использованию таких природных энергий, как солнечное тепло, ветер, геотермия и волновая сила.

Исследователи факультета электротехники Политехнического университета имени Ким Чака добились больших успехов в разработке разных высокоэффективных ветроэлектрических генераторов.

В августе прошлого года на Общереспубликанской выставке научно-технических достижений в области изобретения и использования природной энергии и электросбережения они представили ветроэлектрический генератор инволютного типа и заняли призерское место, а в ноябре на Общереспубликанской выставке достижений в области информационной технологии их ассемблер по проектированию высокопроизводительных лопаток ветроэлектрического генератора был высоко оценен и привлек большое внимание участников выставки.

Заведующий кабинетом Ким Ён Сан начал рассказывать:

– Мы разработали ветроэлектрический генератор инволютного типа, у которого повышена производительность лопаток, уменьшен шум, улучшены надежность, безопасность и эстетическая форма. Он сделан очень удобным в использовании и в отдельной квартире.

Однажды в феврале прошлого года. Исследователи собрались обсуждать вопрос о внедрении высокоэффективных ветроэлектрических генераторов во всей стране. Тут исследователь Ким Мун Хи задал неожиданный вопрос: обычно применяемые 3-лопаточные генераторы с горизонтальной осью из-за некоторых недостатков не позволяют установить в отдельных квартирах и на уличных фонарях. И он предложил разработать ветроэлектрический генератор – эстетический по форме, экономичный и простой по конструкции и эксплуатации. Так началась исследовательская работа по строительстве нового генератора.

Важным вопросом стал применение кривой инволюты в проектировании лопаток генератора. Для того, чтобы максимально использовать ветровую энергию, надо было рационально определить отношения диаметра лопатки с ее длиной, площадь прикосновения ветра к плоскости лопатки должна быть широкой, форму лопатки следует определить по принципу кривой инволюты и спирали. Ким Ён Сан и Ким Мун Хи работали, забывая и отдых, и сон. Читали научную литературу, изучали все материалы, проводили испытание на компьютере. Повторялись неудачи, но на третий раз они нашли оптимальные значения. Теперь надо было решить, как разместить генератор и вращающуюся часть. От тяжести самого генератора уклонялся центр тяжести, плавно не поворачивался генератор по направлению ветра. Старались решить эту проблему. Тут исследователь Ким Гван Ир предложил:

– Почему думаете поставить генератор только сзади? Попробуем уставить его впереди. Тогда изменится положение.

Его мнение одобрили все. Коллективным умом и энергией были разрешены многие научно-технические вопросы. Девятое по счету испытание кончилось успешно. Так появился ветроэлектрический генератор инволютного типа.

О преимуществах нового генератора объяснил Ким Мун Хи:

– У этого генератора вся поверхность лопаток дает энергию, поэтому очень высока эксплуатационная характеристика. Поглощается весь ветер на лопатках, что увеличивает производительность. Кроме того, уменьшился шум наполовину. И лопатки по форме напоминают лепестки цветка.

Ким Ён Сан говорит:

– Предстоит решить еще немало научно-технических вопросов для использования ветровой энергии. Но мы своими силой и умом будем углублять исследовательскую работу по использованию ветровой энергии и обязательно сделаем больше новых высокопроизводительных ветроэлектрических генераторов.

Исследователи, не удовлетворяясь достигнутым, продолжают упорные поиски, чтобы разработать новые ветроэлектрические генераторы.

Мун Иль Чжин

Новая функциональная косметика

Корея является одним из мировых производителей ламинарии.

Она с трех сторон омывается морями и богата ресурсами водорослей. Уже 10 с лишним лет назад активно шла научно-исследовательская работа по эффективному использованию морских неисчерпаемых ресурсов лекарственных материалов.

Тогда было осуществлено массовое производство фукоидана из ламинарии и выпускалась продукция из него – здоровая пища, удобная для употребления и дающая быстрый эффект.

Фукоидан, натуральные сульфированные полисахариды, является средством из натурального морского сырья, которое дает противоартериосклерозное, противосвертывающее, противоопухолевое и другие лечебные действия в организме. У людей, регулярно принимавших его, улучшались или излечились разные виды рака и тромбоз, гиперлипемия, сахарный диабет, заболевания печени, нефрит, гипертензия, артрит. А также исчез запор, значительно улучшались показатели здоровья – бодрость, психологическое состояние и др., благодаря чему все более растет спрос на него.

Особенно примечательно, что эта работа была выполнена женщиной третьего десятилетия, исследовательницей витально-биологического факультета Университета имени Ким Ир Сена.

Теперь, когда прошло 10 с лишним лет с того дня, появилась новая функциональная косметика из альгиновой кислоты, что пользуется широкой популярностью среди женщин.

Юн Хак Бон *(в центре)*.

Ее главный разработчик – Юн Хак Бон, исследователь витально-биологического факультета Университета имени Ким Ир Сена. Еще в студенческие годы он был известен упорным с исследовательским пылом и был одним из членов группы по разработке фукоидана.

В ходе дальнейшего углубления исследования фукоидана он с сожалением заметил, что после извлечения фукоидана из ламинарии бросят отходы.

Однажды он, проводя анализ этих отходов, удивился тому, что в них содержится альгиновая кислота в десятках процентов, используемая во многих отраслях. Это вещество нетоксично для организма и благодаря оригинальным физико-химическим, биологическим особенностям широко используется в пищевой, текстильной, бумажной, фармацевтической промышленности, в медицине и других сферах.

Этот факт волновал его. Он немедленно приступил к изучению научной литературы. Расширяя диапазон изучения, он убедился в том, что косметика из альгиновой кислоты может дать эффект в изменении вязкости, образовании пленок, эмульгировании, увлажнении. По своим структурным и физико-химическим особенностям она притягивает воду, всасывает ее больше в 200 – 300 раз, чем своя масса, легко растворится в воде, отличается эмульгирующей способностью.

Косметика с альгиновой кислотой имеет увлажняющую особенность и стабильность, необходимые для основной косметики, а также очень полезна при предотвращении и устранении побочных действий косметики.

Ему помогал исследовательский коллектив. Они установили оптимальный метод поочереднего выделения фукоидана и альгиновой кислоты из ламинарии, выяснили функциональные особенности альгиновой кислоты – увлажняющее способность и действие, адсорбирующее ионы тяжелых металлов. На этой основе нашли оптимальные пропорции функциональных веществ в смеси.

Изготовленный таким образом лосьон из альгиновой кислоты сразу был встречен одобрением от потребителей. Он делает кожу красивой и нежной, эффективно устраняет угорь, темные круги, морщины.

Этот лосьон был выставлен на Международной выставке товаров в Пхеньяне и имеется в продаже в Пхеньянском универмаге №1 и других учреждениях торговой сети.

Юн Хак Бон решает:

– Пока это начало. Мы ставим себе все более высокую цель в разработке натуральной и малораздражительной косметики.

Ан Нам Хи

Пхеньянский железнодорожный университет

В ноябре прошлого года в Университете имени Ким Ир Сена проходил Азиатско-пхеньянский региональный конкурс в рамках XLI ACM-ICPC. В конкурсе участвовали сто и десятки студентов из 28 университетов. Студенты Пхеньянского железнодорожного университета быстро и правильно решили вопросы, требующие точного анализа предметов и явлений, разносторонних знаний, высоких способностей составить алгоритмы и разработать программы, и заняли призерское место.

Большие способности, проявленные на этот раз студентами Пхеньянского железнодорожного университета, немыслимы в отрыве от активных усилий его преподавателей.

В университете большие усилия уделяются подготовке кадров-практиков в соответствии с требованиями строительства сильной кадрами державы и научно-технической державы.

Разрабатываются и применяются методы обучения, помогающие студентам умело применять усвоенные знания на практике.

Преподаватели, приступая к лекции, знакомят студентов с реальными материалами и помогают рассмотреть их в сравнении с пройденными материалами, чтобы они познали разницу между теорией и практикой и нашли пути решения этого вопроса.

Замдекана учебного факультета Ким Чхан Гын говорит, что этот метод повышает у студентов аналитическую способность, творческую силу и самостоятельность.

В университете повышают практические способности студентов также через лабораторно-практические занятия.

В последнее время обустроили лабораторно-

Лаборатория проверки ходовой части локомотива.

Кабинет вождения локомотива.

Лаборатория измерения деформации рельсов.

Кабинет командования перевозкой.

практический корпус согласно требованиям эпохи экономики знаний.

В нем имеются диспетчерская, откуда можно управлять всеми лабораторными установками, кабинет командования перевозкой, кабинет вождения локомотива, лаборатория гидравлического давления и лаборатория проверки железнодорожной конструкции, которые оснащены необходимыми установками. Они дают студентам разносторонние знания в области железной дороги.

Заведующий кабинетом командования перевозкой, преподаватель Нам Гун Хван говорит:

– В этом кабинете студенты получают знания о движении подвижного состава, могут узнавать состояние железнодорожных станций, приобретают диспетчерские способности.

В кабинете вождения локомотива студенты, водя локомотив в трехмерном пространстве, осваивают методы продвижения вперед, торможения и управления в зависимости от условия составления подвижного состава, методы определения скорости и времени вождения в зависимости от метода вождения, методы вождения и обращения с установками в трудных условиях и неожиданной обстановке.

Заведующий кабинетом железной дороги Пак Тхэ Ир сказал, что, проводя практику по определению железнодорожной конструкции, студенты принимают решение, как измерить деформации рельсов и оси колесной пары, и проводят опыты. Намечено лучше обустроить лабораторию, чтобы студенты проводили в приближенной к реальным условиям обстановке.

Благодаря применению методы обучения, связывающие теорию с практикой, в этом университете растут кадры, которые станут опорой сильной кадрами державы, научно-технической державы.

Сим Ён Чжин

Первая в мире медицинская энциклопедия «Ибан рючхи»

«Ибан рючхи» вместе с «Тонъи богам» и «Хяньяк чипсонбан» составляют три главных труда традиционной корёской медицины.

«Ибан рючхи *(Полный свод знаний о методах лечения)*» был составлен на основе успехов и опыта, достигнутых в развитии корёской медицины до начала 15-го века.

Он редактирован учеными научно-исследовательского учреждения «Чипхёнчжон» в 365 томах с 1443 по 1445 год. После трехразовой тщательной проверки и поправки был издан в 1477 году в 266 томах: 3 тома общей части и 263 тома специальной части.

В общей части изложены методы диагностики, приготовления и приема лекарств, правила поведения врача, принципы лечения, состав и действие отдельных лекарств, их рецепты. В специальной части разделяются все болезни, относящиеся к терапевтике, хирургии, офтальмологии, дерматологии, гинекологии и педиатрии, на 95 нозологических групп, изложены этнологии, симптомы и методы лечения этих болезней.

В «Ибан рючхи» собраны богатый клинический опыт, достигнутый к тому времени в медицине Востока. В одном разделе «Гинекологии» дается более 5 400 рецептов.

«Ибан рючхи» вышел на 300 с лишним лет раньше, чем первая в Европе медицинская энциклопедия «Энциклопедический словарь врачевания и хирургии», вышедшая в 7 томах в Испании в 1807 году. И по объемности не сравним с второй: более 60 тысяч страниц.

По политике ТПК по охране национального наследия «Ибан рючхи» был переведен и издан в 20 частях в 1974 – 1980 годах, используется сегодня для улучшения здоровья народа.

Ли Сон Чхор

В Объединенной офтальмологической больнице «Рюгён»

Недавно вступила в строй Объединенная офтальмологическая больница «Рюгён».

Она находится в микрорайоне Мунсу, в больничном городке, где расположены НИИ онкологии молочной железы при Пхеньянском роддоме, Одонтологическая больница «Рюгён», Детская больница «Окрю» и другие медицинские учреждения.

Одни образ глаза на передней стене и таблица по проверке зрения уже говорят профиль этой больницы.

Подходя к парадному ходу через прямую дорожку, мы встретили первого замглавврача Рю Ын Хи. Входя в вестибюль 1-го этажа, она говорила:

– Наша Объединенная офтальмологическая больница «Рюгён» построена как комплексное и современное медицинское учреждение. Состоит из 4-этажного амбулаторного и 8-этажного стационарного корпусов с магазином «Оптика», где корректируются и изготовляются очки.

Общая стройплощадь больницы составляет 11 тысяч 800 квадратных метров, имеются больничные палаты с койками, амбулаторные кабинеты, лаборатории, операционные. Можно лечить десятки тысяч больных в год.

Она проводила нас к магазину «Оптика» на 1-м этаже. В светлом помещении, на стендах были представлены очки, мужские и женские, для взрослых и детей, и разных форм. В магазине были кабинеты для корректуры и изготовления очков. Корректор Ким Ми Рэ сказала:

– Мы проверяем и корректируем зрение пациентов, помогаем им брать очки или изготовля-

Операционная.

Больничные палаты.

Электронная библиотека.

ем по их заказам.

Выходя из магазина, мы видели, что медсестра за руку проводила девушку на 2-й этаж.

Следуя за ними, мы зашли в отделение катаракты. Замглавврача по технической части Пэк Вон Мён проверял зрение девушки. Она, Чха Ын Сун, 22 года, приехала из Тэсонского района. В 13 лет у нее ослабевало зрение, и в настоящее время не может выходить на улицу без посторонней помощи. Обследовав ее зрение, замглавврача сказал, что можно вернуть зрение хирургическим лечением.

Нам, интересовавшимся, как устроена операционная, он сказал:

– Вы сами можете увидеть операционную на третьем этаже. В ней стены отделаны асептическими наноплитами, а пол – асептической пластмассой, воздух очищается бактериальным фильтром, что постоянно обеспечивается асептика. В операционной установлено новейшее оборудование, включая установку по обработке стекловидного тела и сетчатки.

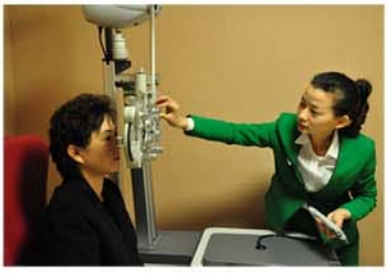
Мы побывали в операционных и кабинетах интенсивного лечения на 3-м этаже.

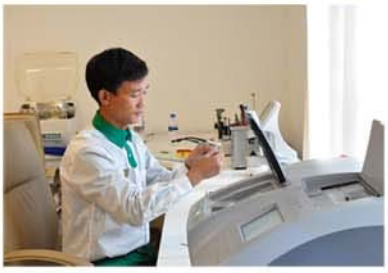
На 4-м этаже расположена электронная читальня, актовый зал, рабочие кабинеты.

По словам Пэк Вон Мёна, в больнице установлена геотермическая отопительная система, и в помещениях постоянно поддерживается температура выше 24℃.

Мы на лифте направились к детскому глазному отделению на 7-м этаже. Сопровождая нас, 1-й замглавврача Рю Ын Хи рассказала:

– В этом стационарном корпусе, на первом этаже расположены аптека и отделение первой помощи, на втором – лаборатории и рабочие кабинеты, на третьем – отделение сетчатки с больничными палатами, на четвертом – отделение катаракты с больничными палатами, на пятом – отде-





Магазин «Оптика» в Объединенной офтальмологической больнице «Рюгён».

ление пластической операции с больничными палатами.

Нас встретила медсестра Ким Соль Хва.

Мы прошли коридор, стены которого украшены картинками из детских сказок, осмотрели аккуратно устроенные игровой зал и зал свидания, зашли в одну палату. Там застали 12-летнего второклассника Сонгёской неполной средней школы в Сонгёском районе Чан Иль Рён. Ему сделали операцию недавно. Он сказал:

– В 4 года глаза получили ушиб. Но здесь после операции я вылечился. Очень рад. В палате есть телевизор, холодильник и все виды мебели. Кроме того, в сануделе всегда есть теплая вода. Так я быстро излечился.

Медсестра гордилась:

– У нас все палаты устроены удобно для лечения и жизни пациентов. Все дети регулярно получают соевое молоко, полдник и фрукты.

Ын Хи проводила нас на веранду на крыше, устроенную для отдыха больных. С веранды с цветочными деревьями открывается красивый вид больничного городка.

В этой больнице все понравилось нам.

Представитель Французско-китайского фонда Мишель Раби оставил запись в книге отзывов: *«Получил очень большое впечатление. Для здоровья и долголетия медицина играет важную роль. Особенно важны глаза человека. Поздравляю»*.

Житель соседской группы жильцов № 33 уездного центра Чунхва провинции Северный Хванхэ Ким Рён Гван говорит:

– Лечась в этой больнице, я еще раз глубже познал превосходства социалистической системы здравоохранения, при которой государство берет на себя всю ответственность за жизнь и здоровье народа.

Мы покинули больницу, уверенные в том, что она сделает много для здоровья народа.

Пак Ён Ир

Долг медработников

Мы посетили НИИ онкологии молочной железы при Пхеньянском роддоме, отмечающий в этом году свое 5-летие.

Сначала зашли в отделение корёской медицины. Раньше мы уже слышали от женщин, что врачи этого отделения очень хорошо лечат больных.

Заведующий отделением Сону Хёк сказал, что за эти годы было получено быстрое развитие и накоплен большой опыт в лечении мастопатии и рака молочной железы, в частности в послеоперационном лечении рака молочной железы, и продолжал:

– В старинной медицинской литературе упоминаются, что для лечения заболеваний молочной железы использовались природные лекарственные материалы – чистотел, горянка, диоскорея, одуванчик, жигун и другие растения. Мы лечили многих больных, применяя методы традиционной корёской медицины – прием отвара и микстуры из природных лекарственных материалов, местное приложение пластыря с лекарственным составом, иглоукалывание, прижигание банки, электромагнитное лечение в зависимости от особенностей физического состояния пациенток.

Женщина из Чунского района города Пхеньяна более 10 лет страдала от воспаления молочной железы, лечилась безуспешно инъекцией и приемом разных лекарств. А она вылечилась в этом отделении пластырем, отваром, иглоукалыванием и прижиганием.

Другая женщина из Тондэвонского района города Пхеньяна безуспешно лечилась тамоксифеном и другими гормональными препаратами, а здесь воспаление молочной железы было вылечено пластырем с акупунктурной инъекцией.

Мы вошли в процедурную.

Там несколько женщин лечились банками и мануальными методами.

Одна из них была Ким Ми Сон из города Хамхын. 3 года назад у нее обнаружилась ранняя стадия рака, и ей советовали хирургическое лечение.

Лечение методами корёской медицины уже дает эффект, и она уверена в своем полном выздоровлении.

Врачи отделения тесно связывают научно-исследовательскую работу с лечебной деятельностью, осваивая более одного особого способа лечения.

Врач Чон Мин Чхор, лечащий Ким Ми Сон, говорит:

– Обязательно вылечу ее. На основе опыта лечения таких больных я выбираю самые активные акупунктурные точки и успешно лечу, сочетая их с мануальными методами.

Эффект методов корёской медицины показан во многих случаях лечения больных, которым противопоказаны противораковые средства вследствие снижения иммунитета после операции, и больных, которые после операции нарушалось движение рук.

Отделение поставило целью добиться вылечивания прогрессирующего рака.

Когда мы зашли в исследовательский кабинет заболеваний молочной железы, заведующий и врачи кабинета не оказались на месте: участвовали в рассмотрении диссертаций.

Директор НИИ Ли Чхон Вон рассказал об эффективных новых методах диагностики и лечения.

Применяется метод обнаружения пораженных лимфатических узлов эндоскопическим обследованием, контрастным свечением и окрашиванием препаратов, совершенствовались методы удаления млечных сосудов и восстановления женской груди, в результате чего улучшилось качество жизни пациенток.

И увеличилось в несколько раз число обладателей ученых степеней и званий.

Директор сказал:

– Все это является только началом. Мы лучше других знаем заботу государства, построившего такое прекрасное исследовательское учреждение для женщин. Чтобы женщины были здоровыми и стали красивым цветком в семье и обществе, – это и есть долг всех врачей нашего института. И мы не перестанем поиски и исследования.

Это современное учреждение напоминало больше аккуратное и уютное жилье, обустроенное в соответствии с психологией и эмоцией женщин, чем больницу. Благодаря сердечным и самоотверженным усилиям медиков института здесь женщины лечатся без тревоги, с уверенностью в здоровой жизни.

Рим Ок

Мечта юных пингпонгистов

Намсинская начальная школа в Сонгёском районе города Пхеньяна славится большими успехами в настольном теннисе.

Пингпонгисты школы более 10 лет занимали призерские места на общереспубликанских соревнованиях.

Через какой путь достигнуты эти успехи, можно проследить по запискам дневника учителя-тренера Чвэ Ён Хи.

Застой или обновление?

(1 июня 2014 года)

Сегодня смотрела видеоматериалы о Чемпионате мира по настольному теннису, заставившие меня задуматься о многом.

Лучшие пингпонгисты мира применяют способы топ-спин с большой силой. Они, даже временно отстав, играют уверенно, не спеша, и в конце концов побеждают.

Продолжая тренировать учеников нынешним методом, я могу остаться со славой одного из лучших тренеров.

Хотя мои ученики еще не достигли 10 лет, но если их учить, как теперь, только основным техническим приемам, то не известно, когда же они достигнут мирового уровня быстро развивающегося настольного тенниса.

На мировой практике преимущество принадлежит тому, кто может добиться быстрого вращения мячика с большой скоростью, и надо применить новые методы тренировки.

Требуя от учеников слишком высокого, могу упустить все: ученики будут участвовать в следующих соревнованиях, не усвоив в совершенстве новые приемы.

Нельзя довольствоваться только обучением учеников основным приемам, надо думать, что они должны стать спортсменами, представляющими государство. Только тогда может произойти решительное обновление.

Но какие методы тренировки требуются, чтобы привить этим ученикам, не созревшим по возрасту и технической подготовленности, разные сложные и трудные приемы?

Радость победы переживают по-разному

(30 июня 2015 года)

Учитывая возрастно-психологические особенности учеников, разминки проводила аэробикой и изменила методы тренировки. После дневной тренировки ученики становились перед государственным флагом, нарисованным на стене тренировочной площадки, и пели «Гимн Родине», делая себе отчет.

Ученики отзывались по-разному. Одни говорили, что поют «Гимн Родине» с таким благоговейным чувством, что непроизвольно льют слезы, а другие чувствуют себя на пьедестале победы на международных соревнованиях.

Произошли перемены.

На IX Общереспубликанских соревнованиях учеников спортивных классов начальных школ мои ученики завоевали первое место с большой разницей очков.

Сначала я, обучая их, разочаровалась: они, не усвоив полностью новые приемы, играли ни бывшими, ни новыми приемами.

Но они упорно старались и на соревнованиях, показывая необычно сильный удар, так умело играли новыми приемами, чему я даже удивилась.

Не только соперники, встречавшиеся с нами на предыдущих соревнованиях, и их учителя, но и профессионалы восхищались неузнаваемо повысившимся уровнем игры наших учеников.

Меня радует больше то, что в прошлом наши ученики победили с доступными любому приемами, а на этот раз с техническими приемами, усвоенными с намерением стать сильными мира.

Лелейте мечту

(29 июня 2016 года)

И в этом году на X Общереспубликанских соревнованиях учеников спортивных классов начальных школ наша школа опять завоевала первенство.

Те, кто считается многообещающим, были приняты в спортивные общества. Некоторые из них уже показали себя на международных соревнованиях.

При сознании, что мой труд был не напрасен, чувствую гордость за свою работу.

Следующий Кубок тоже будет нашим.

Наши ученики настойчиво упражняются, лелея мечту стать сильными пингпонгистами мира.

Моя мечта – помогать осуществлению их мечты. Для этого мы упорно подогнем себя все вперед.

Рим Сан Чжун

За покрытие страны густыми лесами

В Корее широко проводится лесовосстановительная работа. По случаю Дня лесопосадки корреспондент нашего журнала беседовал по этому вопросу в Министерстве охраны земли и окружающей среды с начальником лесного главного управления Кан Хёном и его заместителем Ким Сон Чжуном.

Корр.: Сейчас лесовосстановительная работа проводится активно соревнованиями между провинциями, городами и уездами. Как намечена общая задача этой кампании и какие важные вопросы встают для выполнения ее?

Ким Сон Чжун: В этом году наше министерство наметило генеральной задачей посадить сотни миллионов деревьев, растущих быстро и имеющих хозяйственное значение.

Прежде всего надо посадить деревья на строевой лес. Строевой лес требуется во всех областях народного хозяйства. Поэтому намечено посадить чхансонскую лиственницу, сосну с 3-гранным хвоинками и другие породы деревьев на строевой лес, требуемый в большом количестве для социалистического экономического строительства.

Предусматривается создать десятки тысяч га лесов на целлюлозно-бумажное производство и на топливо. Для топлива сажают быстрорастущую и высококалорийную акацию с леспедезой.

Кроме того, создаются тысячи га масличных и плодовых лесов.

Корр.: Как решается вопрос о саженцах, требуемых во всей стране для лесовосстановительной работы?

Кан Хён: Успех в лесовосстановительной работе зависит от обеспечения посадочных материалов. Наше министерство уже давно проводит работу по созданию лесопитомников во всех провинциях, городах и уездах и направляет большие силы на укрепление их материально-технической базы с тем, чтобы дать сотни миллионов посадочных материалов в год.

Для этого во всех лесопитомниках активно применяется метод выращивания саженцев в горшках, что позволяет повысить приживаемость деревцев до 95%.

На основе достижений науки и техники осуществляется производство посадочных материалов по научным требованиям, на промышленной основе и интенсивно.

На лесопитомниках поставляют персоналу высо-

В лесопитомниках выращивают саженцы на научной основе.

«Доктора-грибоводы»

В начале 2016 года Ким Сон Ун, начальник грибозавода, подведомственного Рёнсонскому районному народному комитету, серьезно задумался о том, что производство грибов отстает от все растущего запроса.

При прежнем методе сбор споры, подготовка субстрата, посадка споры и процесс выращивания проводились месяцами, и требовалось широкое помещение.

Вследствие этого возникал ряд вопросов: изменялась скорость разрастания споры по сезонам и от загрязнения снижалась производительность.

Он побывал на разных грибозаводах за опытом, изучал материалы в Народном дворце учебы. В этом ходе догадал, что и после осуществления выращивания грибов промышленным методом только ручные работы механизированы, но производственные процессы по-прежнему остались отсталыми.

Обязательно надо было найти новые методы.

Продолжая поиски, Сон Ун думал, что только сокращением времени на процессе выращивания можно было бы получить большую выгоду, и углублял исследование в этом направлении.

Он узнал также, что глубокая (мокрая) посадка ускоряет разрастание мицелия более, чем сухая. Но это пока было теорией, осталось решить многое. И смело бросил вызов прежним традиционным методам.

Его намерение поддерживали все.

Он призвал всех рабочих, чтобы каждый выдвинул по одному рационализаторскому предложению.

Один предложил сделать подготовку споры и производство субстрата одним последовательным процессом, а другой – отказаться от дорогих импортных теплостойких пластмассовых бутылок.

С конца 2016 года новые методы успешно применялись и на других грибозаводах.

Новый метод зарегистрирован как патент КНДР.

Цикл производства грибов сократился в 5 раз, объем сбора грибов увеличился в десятки раз и более. И население Рёнсонского района называет рабочих грибозавода «докторами-грибоводами».

Ким Сон Ун сказал:

– Откровенно говоря, мы не думали, что проводим какие-то исследовательские работы, а только старались дать населению больше грибов.

Ким Чхоль Ун

кую требовательность, чтобы он повысил свою ответственность и роль в выращивании и уходе за саженцами.

Корр.: Что делается для повышения приживаемости деревцев?

Ким Сон Чжун: Для этого важно обеспечить качественный уход за деревцами после посадки. По плану производится уход за деревьями 3 года.

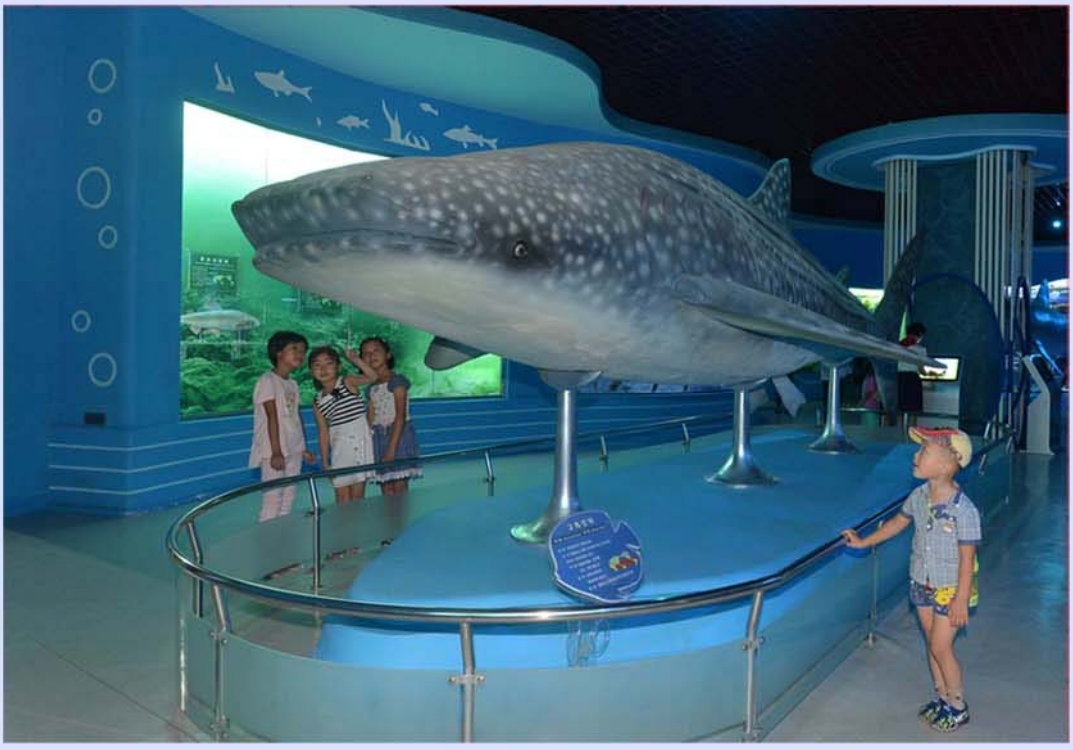
Для охраны деревцев от засухи принимаются разные меры. В частности, применение теракотема проводит к значительному повышению приживаемости деревьев.

Главное внимание – на то, чтобы приживаемость деревьев надежно гарантировалась еще с питомника.

Вместе с тем уход за посаженными деревцами проводится научно и планомерно. Принимаются активные меры по защите лесов от пожара, от болезней и вредителей, от обвалов и по укреплению уклонов гор.

Мы будем активнее проводить лесовосстановительную работу, чтобы в ближайшие годы густо покрыть родные горы зелеными лесами и превратить их в золотые горы. ■

По следам эволюции (2)



На втором этаже я встретился с экскурсоводкой Ким Юн Гён.

Она говорила, что павильон «Фауна» на втором этаже, показывающий таксономию и экологию существующих на Земле животных, является самым большим в музее павильоном с выставочной площадью в 5 600 квадратных метров.

Павильон разделен на районы зоологической таксономии, экологии животных, животных и нашей жизни, разнообразия фауны. В нем выставлены более 25 000 экспонатов 3 000 с лишним видов, в том числе национальная птица Кореи – сапсан и национальная собака Кореи – *пхунсангэ*.

Сначала я зашел в секцию протозоа и моллюсков в районе беспозвоночных.

Здесь показаны структуры и формы самого простейшего из одноклеточных животных – протозоа, и главных групп беспозвоночных, в том числе таких моллюсков, как кальмар, осьминог, а также выставлены амеба, парамеций, эвглена, представляющие моллюски, головоногие, двустворчатые моллюски и брюхоногие.

Экскурсоводка говорила, что моллюски насчитывают более 40 тысяч видов в мире, из них 500 с лишним видов обитают в Корее.

В павильоне выставлена тридакна – самый гигантский вид среди двустворчатых моллюсков, его раковина является самой тяжелой и характерна волнообразными краями.

По словам экскурсоводки, тридакна питается планктоном, растет по 2 сантиметрам в год, живет от десяток лет до ста, обитает среди кораллов, на песке и гальках на дне моря 20-метровой глубины. Ее число резко уменьшается из-за ловли на пищу,

для декоративной и коммерческой цели, коллекции, и она охраняется в мировом масштабе.

Затем я пошел в секцию членистоногих.

В этой секции выставлены жабродышащие – креветки, крабы, раки-отшельники и другие бранхиоподы; хелицеровые – пауки, скорпионы, мечехвост; многоножки – сколопендры, мухоловки.

Экскурсоводка говорила, что боковой вид мечехвоста называют «тхугуге (шлемообразным крабом)» оттого, что он напоминает по форме шлем.

Я зашел в секцию иглокожих и первичнохордовых.

Здесь показывают процесс перехода иглокожих и беспозвоночных в позвоночных.

Диорама на стене показывает морских звезд, морских ежей и других иглокожих и первичнохордовых – асцидии в морской экологической среде. По словам экскурсоводки, иглокожие насчитывают более 6 000 видов в мире, а из них 100 с лишним видов обитает в Корее.

В секции рыб района позвоночных на одном стенде выставлены представители костных рыб – камбала, сельдь, карп, радужная форель, а на другом – гигантская акула и самая крупная из акул – китовая акула.

Я видел несколько дисплеев и в этом зале, как в других залах.

Здесь один юный мальчик изучал акулу через дисплей. Он был ученик Пак Чин Гон из 3 класса Ансанской начальной школы в Пхёнчхонском районе Пхеньяна.

Он сказал, что раньше крупных китов знал только по фильмам и картинам, но здесь в этом музее получил более подробные знания о их форме и размере, о физиологических особенностях. Ученик обещал учиться усерднее и стать доктором-зоологом.

В секции земноводных и пресмыкающихся были лягушки, тритоны, кольчатые червяки, игуаны, черепахи, крокодилы и другие. В частности, была самая крупная ящерица – комодоский варан. По словам экскурсоводки, его длина до 3 метров, масса до 150 килограммов, он легко охотится на оленя и кабана.

В районе птиц выставлена национальная птица Кореи – сапсан.

Издревле корейцы приручали и использовали сапсана для охоты. В Корее много пословиц и рассказов, связанных с этой птицей. На фресках в Анакских гробницах №№ 1, 2 и 3 остаются картины, показывающие охоту на фазанов с прирученным сапсаном. В апреле 2008 года в Корее сапсан был назначен национальной птицей.

На стендах выставлены птицы Евразии и других материков по странам и регионам.

Я направился к району млекопитающих – самых высших классов животных.

Здесь представлены млекопитающие по последовательности эволюции – от самых нижних однопроходных до развитых приматов. И представлена национальная собака Кореи – *пхунсангэ*.

В ноябре 2014 года в Корее пхунсангэ была установлена как национальная собака. Высота в холке 50 – 55 сантиметров, масса 20 – 25 килограммов, живет до 11 – 12 лет. Место происхождения – зона уезда Кимхенгвон провинции Рянган, она оттуда широко распространялась в северный высокогорный район. Эта умная и упорная собака издавна использовалась на охоте. Благодаря политике КНДР по охране природы она внесена в список государственных природных реликтов.

Я подошел к стендам кита-горбача, ластоногих и других морских млекопитающих.

Кит был очень крупен. Длина 10 – 18 метров, он группами или отдельно охотится на рыб.

Потом я осмотрел район экологической среды – на Северном и Южном полюсах, в тундрах, в лесах умеренного пояса, в тропических лесах, в пустыне, в тропической степи. Чем дальше осматривал павильоны, тем тверже убедился в том, что этот музей дает очень широкие знания посетителям, учащимся и трудящимся. Затем я направился на третий этаж. ■

«Нога на шарнире»

– Где у тебя лапти? – строго спросила мама, а сын, насупившись, мямлил что-то.

– Скажи ясно!

– У меня, говорю правду, – нехотя ответил мальчик, прикрывая руками вспучившийся живот.

Женщина, выведенная из терпения, схватила и трясла сына за плечи, и из-за его кофты упали обезображенные лапти.

– Что это? – почти стонала она и подняла скомканные соломы вместо новых лаптей, подаренных ему утром.

– Опять ты превратил лапти в мяч. Вся дума занята только мячом, как неизлечимая болезнь.

Мальчик, играющий в соломенный мяч, – он же был юный футболист Хо Чук Сан, остававшийся в памяти народа под прозвищем «нога на шарнире».

Семья, в начале 1920-х годов покинув насиженное место Кильчжу, переехала в Китай, в уезд Яньцзи провинции Гирин. Как все другие корейцы на чужбине, родители Чук Сана до освобождения страны (15 августа 1945 года) жили бедно, подвергаясь унижениям и презрениям.

Там и родился Чук Сан в 1924 году в поселке Сунам города Лунцзин. Взрослые трудились прилежно, но не могли избежать нищеты.

Родители всеми силами старались дать Чук Сану образование, чего не получили трое старших. Он поступил в начальную школу, но, казалось, не понимал желание родителей и увлекался футболом.

На самом деле он учился хорошо. Но не любил говорить о себе, и взрослые разочаровались, думая, что сынок любит только играть в мяч.

Чук Сан, отличавшийся ясным умом, учился лучше, чем дети японцев и богачей, но не мог играть с ними – у него не было мяча.

Он собирал соломенные веревки на дороге города, по которой ходил продавать хворост, и из них делал футбольный мяч.

«А вы невозможно глупы на учебе, задираете нос за то, что имеете мяч. Эти соломенным мячом раздавлю вас», – решил он.

У себя во дворе он натянул две веревки и привязал к ним соломенные мячи с интервалом в 1 метр на разных высотах. Проходя двор, упражнялся – ногой ударил их или пытался остановить их на лету. Этот метод вошел в его распорядок дня.

Главным было совершенствование приема ударить мяч на лету.

Свесив на ветке мяч, он усердно упражнялся отправить мяч ударом с оборотом. И его мяч, отправленный перед воротами, в девяти из десяти случаев обязательно попал туда, куда он метил.

Он решил тренировать всех других ребят поселка и показать, на что способны корейские дети. И после школьных занятий упражнялся вместе с ними на берегу реки.

Все крепнул его замысел – на футболе показать, какая есть корейская нация. Его искренне поддерживала мать.

– Победи! Стиснув зубы, подавляй врагов, лишивших нас родного края и безжалостно убивающих наших людей. Одобряю тебя. Больше я не буду перечить тебе.

Помогали ребятам все, весь поселок.

Жили бедно, но поддерживали команду Чук Сана, помогали им, чем могли, угощали их вкусным. Женщины приходили, хотя с нежирной похлебкой и ждали, пока кончается тренировка.

У всех мальчиков повышалось спортивное мастерство, но никто из них не превышали капитана, левшу Чук Сана.

Его ведение и удар мяча левой ногой были волшебными.

Особенно очень умело обращался с мячом, летающем в воздухе.

Другие ребята забивали гол метко в двух из 10 случаев, но у Чук Сана все удары были удачными.

Все смотрели на него с завистью, но он упорно продолжал упражняться, особенно ему удались коронные приемы: удар ногой на мяч с оборотом

тела на полукругу и удар головой на летающий мяч.

Об интенсивной тренировке корейских детей стал знать весь город Лунцзин, перед матчами взрослые спорили, какая команда выиграет.

Накануне футбольного соревнования японцы установили строгое наблюдение за корейцами в городе и прилегающих к нему поселках и создали страшную атмосферу.

В школе японские дети грубо обращались с корейскими ребятами, оскорбляли их, группой нападали на них.

– Если мы будем вести покорно, то они будут безнаказанно хулиганствовать. Волк опасается перед сильным и становится свирепым перед трусливым. Будем держаться рукой за руку. Помним, что победим, когда только будем смело наступать на них, – ребятам говорил он.

В это время у Сан Чжина, друга Чук Сана, остановился шахтер Чвэ Сын Хван, который рассказывал ребятам о национальной культуре, традициях и текущем положении. Его слова возбуждали у них решимость – несмотря ни на какую угрозу, сплотиться и победить.

Настал день соревнования.

Город необычно оживился.

Площадка школы переполнялась собравшимися людьми всех слоев населения.

Вошли футболисты японской команды в спортивной одежде с красным знаком на спине и дорогих бутсах. Японцы-болельщики, размахивая свой флаг, кричали диким голосом.

Японские футболисты во главе с капитаном Мориока повязывали голову лентой с красным знаком. Они держались торжественно, как самураи, идущие на решающий бой.

Бодро вошла корейская команда под музыку духовного оркестра Лунцзинской средней школы, веденного Ким Рёном. Все корейцы встали, горячо приветствовали футболистов и, бурно аплодируя, ободряли их словами «Победа за нами!» У ребят не было хороших спортивной одежды и обуви, как у японских соперников. Были в обычной одежде и лаптях, но на их лицах была улыбка решимости выиграть.

Обе команды становились в ряд и отвечали на приветствие болельщиков, окружавших кругом площадку. Матч начался с удара японской команды.

Матч был очень жарким. Как корейская, так и японская команда играла настойчиво.

Крайние нападающие Мориока Тадаси и Айдзава Нида стремительно ринулись с обеих сторон, иногда центральный нападающий Окада Исогици создавал серьезную опасность для команды Чук Сана.

А в корейской команде Хо Чук Сан, Ким Сан Чжин и рослый Пак Чхун Ун нападали с разных сторон к воротам противника.

Когда первый тайм подходил к концу, японский защитник бросился к Чук Сану помешать ему забить мяч, а он, пустив мяч над его головой, ринулся к воротам до 20 метров, вызвав панику у японских защитников.

И они все сразу подступали к Чук Сану.

Он, держа мяч на высоте колена, ловко прошел сквозь стену защиты и передал мяч Сан Чжину, бросившемуся к воротам, и сам ринулся вперед.

Сан Чжин с хода сильным ударом правой ногой отправил мяч в ворота. Мяч отскочил от рук вратаря с глазами-щелочками к Чук Сану.

В момент, когда мяч, ударившись о пол, летел мимо, Чук Сан, отпираясь на правую ногу и сделав оборот на полукруг, левой ногой забил мяч.

Все произошло так быстро, что вратарь не помнил, как мяч летел в правый угол ворот.

– Гол! Гол! – вставая с места, кричали корейцы, следившие за игрой затаив дыхание.

– Наша взяла! – кричали они сквозь слезы, как будто жили для этого дня, терпя всевозможные унижения и скорби на чужбине.

Во втором тайме, как ожидали, японцы всей командой атаковали.

Но их отчаянные попытки срывались До Мёном и другими защитниками, и, озлобленный поражением, Мориока потерял рассудок и кричал своим:

– Ребята, сломите ногу тому, кто стоит против, не жалейте!

Когда Чук Сан поймал мяч, сразу с двух сторон японцы бросились к нему, собираясь выполнить наказ капитана.

(Продолжение следует)

История метеорологических наблюдений в Корее

В древние времена корейцы развертывали творческую деятельность, используя атмосферные условия в пользу производственной деятельности и жизни.

В те времена, когда были неразвиты наука и техника для изучения атмосферных явлений, на основе наблюдений и житейского опыта предугадывали климатические условия и погоду своей местности и передавали этот метод последующим поколениям поговорками и пословицами. Например: «Вечерняя заря предсказывает ясную погоду, а утренняя заря – дождь».

В период трех государств (Когурё, Пэкчже и Силла) было государственное учреждение для ведения астрономических и метеорологических наблюдений и в обсерватории непрерывно фиксировались результаты наблюдения.

В исторической книге «Самгук саги», в части «Когурё» зафиксировано 29 материалов метеорологических и астрономических наблюдений с записями о многочисленных наблюдениях облачности, тумана, изморози, града и др.

В Силла, в первой половине 7-го века была возведена Кёнчжуская обсерватория Чхомсондэ – один из памятников астрономического сооружения для метеорологических и астрономических наблюдений.

Кёнчжуская обсерватория Чхомсондэ, остающаяся в первоначальном виде, сложена из 360 с немногим гранитных блоков (равно числу дней года), сверху примерно 9-метровой башни были приборы, с помощью которых наблюдали за метеорологическими переменами и движением небесных тел.

В период Корё (918 – 1392 гг.) на основе успехов и опыта предыдущих периодов развивались и проводились более систематически метеорологические наблюдения.

В феодальном государстве Корё с первых годов существования работали специальные ведомства «Тхэбокгам» и «Тхэсагук», где специалисты проводили метеорологические наблюдения в общегосударственном масштабе.

В настоящее время, в Кэсоне, к западу от Манвольдэ (возвышенность с местом королевского дворца) остаются 5 каменных столбов, служивших опорой астрономической башни. Неизвестны наблюдательные приборы тех времен. Но в книге «Корёса» остаются записи о таких всех астрономических явлениях, как солнечное пятно, солнечное и лунное затмение, движения небесных тел и метеорологические перемены. Это говорит, что астрономические и метеорологические наблюдения проводились на высоком уровне для тех времен.

В период Чосон феодальной династии (1392 – 1910 гг.) развивались математика, физика и другие области науки, широко применялись приборы и систематически проводились метеорологические наблюдения.

В августе 1441 года был создан металлический, цилиндрический дождемер для измерения атмосферных осадков. Подобный прибор изготовлялся не раз. Этот первый в мире дождемер имел шкалы величины осадков на внутренней поверхности.

Дождемеры устанавливались в центральных и местных учреждениях, и данные измерения осадков регулярно направлялись в центр. Этот порядок действовал до конца правления Чосон феодальной династии.

Были достигнуты успехи и в теоретических обоснованиях.

Ученый школы «Сильхак» 18-го века Ли Ик (1681 – 1763 гг.) выдвинул новую теорию о кристаллической структуре снега. И другие ученые выступали с передовыми мнениями о граде, льде, снеге, дожди и океанических явлениях и температуре. В последние годы Чосон феодальной династии вышли такие материалы – метеорологические книги «Соунгванчжи» и «Пхунъунги».

Согласно политике ТПК по охране национальных культурных памятников созданные корейской нацией данные метеорологических наблюдений сохраняются как ценное культурное наследие страны. ■

Чхомсондэ.

Металлические и каменные памятники

Корейская нация, славящаяся древней историей и замечательной культурой, оставила богатое культурное наследие, включая металлические и каменные памятники.

Корейцы передавали последующим поколениям записи о важных событиях и исторических фактах на металлических (из меди, железа, золота, серебра) и каменных памятниках. Эти памятники разны по формам и богаты по содержанию.

В Корее такие металлические и каменные памятники сохраняются в Пхеньяне, Кэсоне и разных местах страны.

Созданные в разные периоды металлические и каменные памятники широко, с разных сторон отражают общественный строй, политическую и культурную жизнь, обычаи жизни того времени. Они имеют большое научное значение, передавая новые и богатые данные, которых нет в исторических записях или которые дополняют их. В частности, памятники периода Когурё (277 г. до н. э. – 668 г. н. э.) и периода трех государств (277 г. до н. э. – середина VII в.) содержат важные материалы, нужные для глубокого изучения истории и культуры корейской нации. А памятники периода Чосон феодальной династии (1392 – 1910 гг.) имеют важное значение тем, что передают патриотический дух народа, проявленный в борьбе против иноземных агрессоров.

Памятники средневековья (277 г. до н. э. – 60-е годы XIX в.) имеют своеобразную форму и пластически изящны. Типичной формой был памятник: на каменном постаменте в виде черепаха поставлена стела с надписью, замыкающаяся изваянием сцепившихся драконов. Такой формы памятники особенно распространялись в начале периода государства Корё (918 – 1392 гг.). Надпись на памятниках знаменита также как каллиграфическое наследие и наглядно показывает высокую культурность и выдающийся художественный талант корейской нации.

Стела в буддийском храме Хёнхва.

Памятник «Пукгван тэчхопби».

Хан Сок Бон и мать

Хан Сок Бон (Хан Хо, 1543 – 1605) был знаменитым каллиграфом периода Чосон феодальной династии, его имя было широко известно и в соседних странах.

Летом 1559 года он возвращался в родной край, который покинул 7 лет назад. Он отправился из дома в 9 лет на учебу сроком на 10 лет.

– Как ты, сынок, быстро вернулся? – в голосе матери чувствовалось скорее удивление, чем радость женщины, соскучившейся по любимому сыну.

– Да, вернулся я. Мой учитель был очень доволен моим успехом и сказал, что нет надобности больше учиться и что я могу вернуться и помогать матери. Так я вернулся раньше на 3 года, – ответил он.

– Тогда покажи мне твои буквы.

Сыну не терпелось скорее показать матери свои способности. Он сразу разводил тушь, поставил перед собой чистую бумагу и взял кисть.

Мать, следившая за его поведением, спросила:

– Готов ты?

– Могу я писать?

– Постой! Я тоже должна готовить, – сказала она и, поставив кухонную доску на корыто, на нее положила большое, длинное вареное тесто.

– Посмотрим, кто лучше работает. Погашу свет, в темноте я буду разделять это тесто маленькими хлебцами, а ты наполни бумагу буквами.

Сын не мог отвернуться от неожиданного призыва матери. Стал писать на невидной бумаге ощупью. Чтобы писать кистью, надо макать кисть в туши и, видя буквы, регулировать силу на кисть. Так он не мог проявлять все свое умение, и ему пришлось немало попотеть.

Остановился ритмичный стук ножа, и зажгли свет.

– Сравни лепешки, сделанные в начале, в середине и в конце, – предлагала мать.

В корыте все лепешки оказались равными по величине и толщине.

Но буквы на бумаге были не ровными и ложились вкривь и вкось.

– А ты говоришь «больше не надо учиться»?

Сын ничем не мог оправдать.

– Сегодня же отправься. Доучись еще 3 года.

– Мама, но как я опять оставлю маму одной? Позволь мне продолжать учиться, находясь у тебя, чтобы я исполнял свои сыновние обязанности.

– Сыновья почтительность – не в том, чтобы стараться облегчить физический труд родителей, а в том, чтобы приносить им душевную радость. Отец хотел видеть тебя знаменитым каллиграфом. Ты не осуществил желание отца и не можешь обрадовать меня.

На следующий день Сок Бон отправился в Хансон (Сеул) с твердой решимостью осуществить желание отца и матери.

На этот раз он учился у известного каллиграфа Син Хи Нама. Он старался освоить кистью – уметь писать не ловкими движениями кисти, а душевной силой.

3 года о его почерках стали говорить во всех кругах столицы.

Свитки с его надписью стали появляться на стенах домов высоких чиновников. Просили его оставить надпись на ширмах, украшающих прихожие.

Прошло 3 года в каллиграфических занятиях, Хан Сок Бон вернулся в Кэсон, к матери.

Вечером он предлагал еще раз потягаться, погасив свет, и сказал, что на этот раз он не позорит себя.

– Не надо. Тогда я хотела узнать, как ты овладел кистью в совершенстве так, как я овладела ножом. Раз ты уверен в себе, зачем испытать себя?! Я тоже слышала, что о твоем почерке хвалят во всей столице. Это и было радостной вестью, снимавшей все мои усталость и грусть.

После каллиграфия Хан Сок Бона прогремела даже на соседние страны.

Ли Сон Чхор

Следовательно, она является как ценным материалом для научного исследования, так и наследием пластикового искусства.

Памятник у гробницы короля Квангэтхо, каменные рельефы на Пхеньянской крепости, надпись на Пхеньянском колоколе, каменный памятник «Пукгван тэчхопби» *(в честь крупной победы в районах провинции Хамгён)*, стела в буддийском храме Хёнхва и множество других металлических и каменных памятников представляют собой ценные наглядные материалы, показывающие многовековые традиции корейской нации. ■

Горы Мёхян (4)

Скала-Трамплин на пике Пиро.

Пик Пиро

Пик Пиро (1 909 м) – самый высокий из многочисленных пиков горы Мёхян. Издревле корейцы называли самый высокий пик «Пиро». Название этого пика тоже пришло из такого обычая.

Вершину этого пика образуют причудливые скалы и ровное травяное поле. Здесь цветочные растения из-за низкой температуры расцветают не в весенний сезон, а в июле – августе. На опушках речки Хянсан уже лето, но на вершине пика Пиро растения встречают позднюю весну. Между пиком Пиро и пиком Чхильсон на юго-востоке от первого находится широкое поле со стелющимися кедровыми орехами. С пика Пиро, с самой высокой точки на горе Мёхян, открывается широкая панорама красивой природы. Далеко видно Корейское Западное море через равнины Ёльтусамчхолли на западном побережье.

У дороги к пику Пиро и в его окрестностях есть много известных водопадов и водоемов.

Водопад Чхонтхэ образован водой, стекавшейся во многих глубоких ущельях по южным покатым поверхностям пика Сокга и пика Вонман. Вода течет более 20 метров и, скользя по грандиозным камням, низвергается в яму глубиной примерно 2 метра и, снова скользя по камням, попадает в водоем глубиной более 3 метров, постоянно окутанный в тумане.

У ущелья Чхонтхэ находится водопад Исоннам высотой в 22 метра. Вода свергается по покатым камням двумя струями и от уступа круто падает в водоем глубиной 3 метра, образованный водной струей. Вода скользит вниз по камням и падает во второй водоем. В дождливый сезон две струи воды соединяются и покрывают все камни одним водопадом. Налево от водопада, на скале сооружена аккуратная беседка Соннам полукруглой формы на трех опорах.

В лесах возвышается скала Пэкун, откуда хорошо любоваться пиками горы Мёхян. Скала Пэкун (Белое облако) названа так оттого, что эта высокая скала возвышается над облаками. На скале Пэкун, известной давно лучшей смотровой площадкой, можно не только вдыхать аромат от восточной биоты, но и увидеть почти все ущелья и пики у речки Хянсан в ущельях Санвон и Манпхок.

В северной стороне от скалы Пэкун видны состоящие из причудливых камней пики Вонман, Сокга и Чхонтхэ, в южной стороне – пики Пэксан, Кхар, Сиру и Мунпхир, напоминающие сотни мчащихся коней, в восточной стороне – пики Чхильсон, Кансон и Тоттэ. Неслучайно говорили в старину: «Не побываешь на скале Пэкун, – не говоришь о видах горы Мёхян». Когда белые облака всплывают вверх по ущельям, многочисленные ущелья горы Мёхян исчезают под

ними, а скалы и пики, показывающиеся над облаками, кажутся очень высокими. Вид на желто-красный осенний наряд горы Мёхян со скалы Пэкун является действительно очаровательным, и ее включили в список «восьми достопримечательностей горы Мёхян».

В ущелье Чхильсон находится водопад Мангён (десять тысяч видов), названный оттого, что он представляет множество видов. Его высота 20, 9 метра. Вода скользит по камням 66, 6 метра. Ниспадает с обрыва с грохотом, двумя струями. Под водопадом находятся водоемы одни за другими.

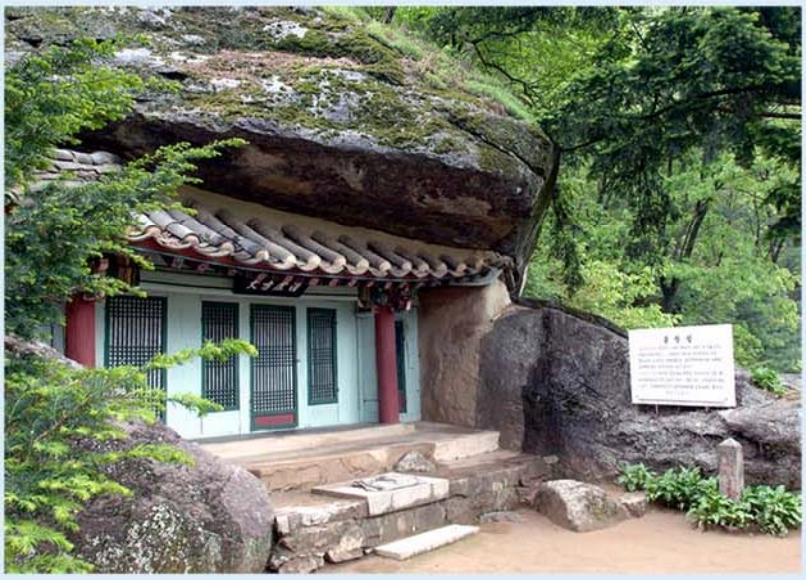
Водопад Сачжа имеет высоту в 12, 7 метра, длину примерно в 69 метров. Вода падает с грохотом на ступенчатые каменные уступы разными струями. Одни скользят по крутым камням, а другие вскакивают об уступы. Под водопадом находится большой водоем, в котором, по преданию, в жаркое лето купались посланцы небесного царя (сачжа).

Над водопадом Сачжа есть водопад Ынсир и водоем Сахян. Высота водопада – 10 метров, длина – примерно 30 метров. Вода скользит по покатому лежачему камню и, ударившись о каменный уступ, поворачивается влево и ниспадает широко по 20-метровому покатому камню. Над водопадом находится очень большой на горе Мёхян водоем Сахян. В этом красивом водоеме шириной в 25 метров, длиной в 20 метров, глубиной в 2 метра, по преданию, купались парами многочисленные мускусные кабарги, и от этого его название Сахян (Мускус). Сверху этого водоема находится водоем Чхильсон (длина и ширина – по 5 метров).

Водопад Чхильсон длиной в 75 метров относится к числу больших водопадов. Его вода, как у водопада Рёньён, скользит по покатой каменной глыбе, но имеет значительно большой объем. Вода течет по глубокому каменному ущелью и, несмотря на больший объем, стремительно мчится по одному руслу. Под водопадом находится треугольный синий водоем глубиной в 3 метра. Он расположен на высоте больше 1 000 метров и летом вода холодна, как талая вода.

Водопад Исоннам.

Буддийский храм Кымган.



Под пиком Пиро, в районе Хабиро есть естественная пещера Кымган. В этом пещере (высота – 3 метра, длина – 10 метров, ширина – 13 метров) встроен старинный буддийский храм Кымган. За восточным углом храма бьется родник «Мёнъансу».

Пак Тхэ Хо

Квачжуль

Квачжуль был общим названием таких кондитерских изделий, как *якгва* (четырехугольные корейские вафли), *тасик* (узорчатое печенье из кунжутной муки, замещенной на меду) и *канчжон* (хворост из рисовой муки).

Все они с течением времени стали одним видом кондитерского изделия *квачжуль* (кондитерское изделие из разноцветного сладкого рисового теста).

С каких времен изготовлялся *квачжуль*, не известно. Но по старинным записям, в период Корё (918 – 1392 гг.) *квачжуль* был обязательным для свадебного стола, жертвоприношения и новогоднего угощения.

Квачжуль хрупок, тает во рту, сладок, вкусен и очень питателен.

Он имеет форму прямоугольной плитки длиной 7 сантиметров, шириной 3 сантиметра.

Квачжуль по виду рассыпки бывают ореховый и кунжутный. Для *квачжуль* делают густой тест из муки из клейкого риса с водой и *макколи* (рисовая брага), тест оставляют на брожение 10 – 15 часов, затем варят на пару.

Тест покатывают, слегка прибавляя сок сырых бобов, раскатывают его на доске, осыпанной мукой клейкого риса, разрезают плитками и высушат один суток. Складывают плитки слоями и оставляют на ночь и их, размоченные, жарят в масле.

На них наносят патоку с молотыми кунжутом и орехом.

Так получается *квачжуль* разных красивых форм.

Рим Сан Чжун

Корейская соя

Соя (соевой соус, соевая паста) стала приготовляться издавна, а сегодня является главным национальным пищепродуктом корейского народа.

Она приготовляется из соевых бобов и соли с применением процесса брожения. Корейцы с древних времен использовали в пищу соевые бобы – главное сырье сои, и соль, поэтому можно предположить, что за ней имеется многовековая история.

Культивируя соевые бобы, корейцы кормили вареными бобами корову и лошадь. Они обращали внимание на то, что эти животные особенно любили бобы, упавшие на землю и покрытые плесенью, и стали перетирать вареные бобы и, подвергнув их брожению, солили и употребляли в пищу. От этого и происходила соя.

Сою в отдельных записях называли «*тиункхон* (ферментированные бобы)».

После к этим ферментированным бобам прибавили воду и соль. Спустя определенное время их процедили через сито и выпаривали в котле над огнем до получения соевого соуса. Из остатков, прибавленных порошком сухих растертых бобов и солью, делали соевую пасту.

Выращивая красный перец, делали соевую пасту с молотым красным перцем.

Так соя становилась от *тиункхон* соевым соусом, соевой пастой с молотым красным перцем.

В гробнице в селе Токхын Кансоского района города Нампхо, являющейся памятником начала 5-го века, на стенной росписи указывается надпись о том, что строители гробницы съели с вареным рисом, мясом и водкой целый склад сои. Это говорит, что соя широко употреблялась еще в период государства Когурё.

Корейская соя, созданная умом и большим житейским опытом корейцев, стала разной по сортам, улучшился ее вкус. Она является одним из важных видов здоровой пищи, неотделимым от питания корейцев. ■

Оздоровление межкорейских отношений – исходный пункт для достижения мира и единства

Уже прошло более 70 лет после того, как Север и Юг Кореи разделились из-за внешних сил. За эти годы КНДР, отражая стремление нации к объединению страны и веление времени, выдвинула линию и курс на воссоединение Родины, приемлемые всеми, и боролась за их осуществление.

Только в одном прошлом году она прилагала добросовестные усилия к тому, чтобы сорвать вызовы внутренних и внешних антиобъединительных сил и открыть новую эпоху для самостоятельного воссоединения страны. Однако южнокорейские власти, следуя внешним силам, повернувшись спиной к ее усилиям и призыву, ввергли межкорейские отношения в пучину наихудшей ситуации, цепляясь за санкции и нажим против КНДР и военную шумиху для нападения на Север.

Так Корейский полуостров попал в чреватый войной кризис, который серьезно угрожает миру и безопасности в Северо-Восточной Азии и на Земле.

Корейская нация, любящая мир и желающая объединения страны, для защиты мира в Азии и на Земле надеется на принятие активных мер для оздоровления ухудшенных межкорейских отношений и ликвидации острых военных конфликтов между Севером и Югом и опасности войны.

Оздоровление межкорейских отношений является исходным пунктом для достижения мира и единства, его актуально требует вся нация.

Если остаться безучастным созерцателем нынешних межкорейских отношений катастрофического состояния, то любой политический деятель не может сказать, что он выполняет всю свою обязанность и роль перед нацией, не может пользоваться поддержкой, выражаемой народными настроениями, – это и есть ясная логика.

Подтверждение тому – прошлогодняя грандиозная массовая антиправительственная борьба в Южной Корее.

Южнокорейские власти, отравленные угаром низкопоклоннического и продажного акта и конфронтации с соотечественниками, идя в фарватере американской враждебной политики в отношении КНДР, обостряли до предела обстановку Корейского полуострова.

Совершались опаснейшие военные маневры, несравнимые по масштабе вооруженных сил в маске «оборонительных» и «ежегодных» и агрессивному характеру, по авантюризму и внезапности. Они были продуктами южнокорейской безрассудной политики противоборства с Севером, нацеленной на введение своей нации в пучину ужасной ядерной войны.

Как сообщили южнокорейские СМИ, ныне южнокорейские власти видят своего врага номер один в соотечественниках, и над Корейским полуостровом нависают черные тучи ядерной войны.

Вместе с тем они прибегали ко всяким клеветам и инсинуации, задевающим соотечественников и насаждающим противоборство.

Ни в коем случае не могут быть оправданы такие поступки, враждующие с соотечественниками, переговорщиком, и насаждающие противоборство, и не могут быть действительны неблагонадежная заговорщицкая шумиха вокруг КНДР и враждебные акции против нее, разыгрываемые с надеждой на свержение строя и «перемены».

Сегодня не только южнокорейский народ, но и международное сообщество не скрывает своего восхищения действительностью КНДР.

Так была проклятой и ужасной действительность, созданная антинародной политикой, что южнокорейский народ называют Южную Корею «адом-Кореей», означающей сущий ад, и не жалеют похвалы насчет неузнаваемо превращающегося облика Севера.

Американское телеграфное агентство АП, комментируя о перемене в Северной Корее в течение прошедших 5 лет, сообщило, что более упрочился политический фундамент КНДР и достигнуты большие прогрессы в ее экономике, обороне и культурной жизни.

Реалии доказывают, что оздоровление межкорейских отношений является исходным пунктом для достижения мира и единства.

Межкорейские отношения и вопрос объединения Родины непременно должны быть решены в соответствии с идеалами «Общими силами нашей нации», согласно самостоятельной воле и требованиям нации и собственными силами нации. Никто не хочет подарить корейской нации объединение Родины и не может сделать этого.

5 декабря прошлого года южнокорейские ветераны гражданской общественности наметили одной из 10 задач для исправления политики в Южной Корее необходимость для мира на Корейском полуострове зафиксировать в «конституции» то, что мирное объединение страны является политическим курсом страны, снять «меры 24 мая», всесторонне заново открыть Кэсонскую индустриальную зону и упорядочить отношения между Севером и Югом.

Соотечественникам не драться друг с другом, а сохранять спокойствие нации и мир в стране, – такова неизменная позиция КНДР.

Ким Хён Чжу

Как Япония пыталась сделать атомную бомбу и совершила убийство корейцев (4)

На японском сайте «Документ. Дело о болезни Минаматы, 1873 – 1995 гг.» от 6 декабря 2011 года содержались такие материалы:

«Хыннамский завод был крупнейшим в Азии электрохимическим заводом. Поскольку он был важным военным заводом Японии в годы Второй мировой войны, то американская армия, бомбившая все японские заводы, должна была уничтожить его в первую очередь. Однако до конца войны Хыннамский завод нисколько не пострадал».

США упорно отвергали «Отчет Снелла» о проведенном Японией перед самым поражением в войне испытании атомной бомбы на море перед Хыннамом.

Но в последнее время выяснилось, что США скрыли факт.

Японская газета «Ниси Ниппон симбун» от 6 августа 1999 года сообщила:

«По секретному документу американской армии, добытому агентством «Дзидзи Цусин» из государственного архива США, стало известно, что американская армия знала об испытании армией старой Японии атомной бомбы на море перед Хыннамом, в восточном районе Корейского полуострова, входящем сегодня в территорию КНДР, накануне конца Второй мировой войны, а после войны Штаб главнокомандующего союзных войск в Японии расследовал его под секретом. В докладе отряда контрразведки командования американских войск в Южной Корее от 16 января 1947 года указывается: “Японская армия на море восточного побережья на северо-востоке Кореи на корабле проводила испытание, сопровождавшееся взрывом, похожим на взрыв атомной бомбы”. С другой стороны, по американскому документу от 29 декабря 1950 года, во время корейской войны американская армия бомбила сооружения Хыннамского химического завода и разрушила 95% сооружений».

В августе 1945 года американская служба контрразведки OSS, MAGIC, ULTLA узнала японский код «NZ» и поймала переданное по-японски сообщение об успешном ядерном испытании.

Американские доктор наук Пранис и профессор Билл Кокс утверждали, что о построенных Японией в районе Хыннам сооружениях по обработке ядерного топлива и по созданию атомной бомбы давно узнала американская служба контрразведки и что США бросили атомную бомбу на Хиросиму 6 августа или на 6 дней раньше предположенного ядерного испытания.

США прикрывали разработку Японией атомной бомбы и, более того, скрытно помогали ей.

По воспоминаниям-статье японского физика Иноуэ Сина от 30 сентября 2008 года, в приобретении физико-химическим институтом генерального проекта крупного циклотрона важную роль играл Сагане Рёкити, учившийся у доктора наук Анеска Лоренса Калифорнийского университета, и между Лоренсом и Нисина существовали тесные связи.

В 1937 году Нисина построил первый циклотрон в физико-химическом институте, а планировал построить новый, крупнее в 10 раз, чем первый. Тогда Лоренс предложил ему построить вместе, так как магнит можно сделать в США дешевле.

Нисина заказал в США магнит, одинаковый по размеру по проекту Лоренса. Он был нужен для крупного 60-дюймового циклотрона, который должен был построен в 1944 году.

Магнит был сделан почти одновременно с магнитом Лоренса. Но обнаружились недостатки в вакуумной и высокочастотной технике. В литом синхрофазотроне оказалась пена от слабости вакуумной техники. Более серьезной была отсталость в высокочастотной технике.

Приняв весть об успешном строительстве 60-дюймового циклотрона Лоренса в США, Нисина в начале 1940 года направил туда Ядзаки, Ватанабэ и Иимори.

Несмотря на суровое положение, когда ожидалась война между Японией и США, Лоренс передал схемы и статью. Ядзаки и его группа вернулись и с вакуумным насосом.

Тадзима Эйдзо, участвовавший в строительстве циклотрона, записал о том, что Ядзаки и его группа вернулись с общими схемами и статьей.

Хиногава, исследовавший циклотроны мирового значения в 1930-е годы, подробно изучал отношения между Калифорнийским университетом и Рокфеллерской финансово-промышленной группой.

Он достал схему 60-дюймового синхрофазотрона, представленную Лоренсом Рокфеллерской финансово-промышленной группе. Он был почти одинаковым со схемой перестроенного синхрофазотрона вышеуказанного физико-химического института. На фотографии его перестроенная вакуумная система и форма и расположение вентилей совпадали с 60-дюймовым синхрофазотроном Беркли.

То было такое время, когда война между США и Японией почти считалась свершившимся фактом и США контролировали вывод в Японию металлолома, алюминия и других стратегических материалов, так что американо-японские отношения обострялись.

В такое время не могло быть и речи о том, что

Провал американской стратегии

КНДР и США несравнимы ни по величине территории, ни по численности населения, ни по экономическому потенциалу, но остро противостоят друг другу. Этому факту международная общественность дает по своему оценку. В большинстве случаев она считает, что американская враждебная политика в отношении Кореи потерпела полное фиаско, и Америка уже идет к закату. Выходит, как будто она сама себе колит глаза.

Оглядываясь на события прошлого года, можно понять, от чего получается такой вывод.

США считали, что достаточно еще одних сверхжестких санкций, чтобы заставить Корею, истощенную и изможденную, сдаться.

Но что видело международное сообщество в Корее за 2016 год?

В начале года Корея успешным испытанием первой водородной бомбы пробила брешь в попытках США задушить ее санкциями и успешным запуском ИСЗ «Кванмёнсон – 4» провозгласила свою решимость занять вершину могучего социалистического государства при опоре на свои силы, своей техникой и своими ресурсами. Затем следовали успешный пробный пуск управляемых противотанковых ракет, пробная стрельба из нового крупнокалиберного реактивного орудия, эксперимент по моделированию повторного входа БР в атмосферу, успешное наземное испытание сопла сверхмощного реактивного двигателя ракеты с твердым топливом и отделения ее ступени, что продемонстрировало мощь самостоятельной оборонной промышленности. Испытательный запуск стратегической БР «Хвасон-10» средней и промежуточной дальности класса «земля-земля», успешный испытательный запуск БР с подводной позиции стратегической субмарины, испытательный разрыв ядерных боеголовок в сентябре… Все это вдребезги сорвало происки США и других враждебных сил.

Начиная с Трумэна, все американские президенты носили тяжелое бремя для проведения противокорейской политики, а, покидая Белый дом, передавали более тяжелое бремя каждый своему преемнику.

Об этом говорит история корейско-американского противостояния в новом веке. Буш, ставший президентом нового века, пытаясь спасти от кризиса принявшую от предшественника Клинтона противокорейскую политику, прибегал к сверхжесткому военному нажиму. Включив Корею в список объектов превентивного ядерного удара, прибегал к ядерной угрозе и, настаивая на финансовых санкциях и морской блокаде, отчаянно применял все средства санкций и нажима. Но это привело к тому, что Корея стала ядерной державой. Пытаясь смыть свою ошибку за годы своего правления, Буш тщетно добивался отказа Кореей от ядерных разработок. А когда он уходил из Белого дома, люди смеялись над ним: куда он бросил громко объявленное обещание сделать 21-й век «веком США», а открыл пролог гибели США.

Обама, принявший от Буша бремя иметь дело с новой ядерной державой, за свой срок был охвачен безрассудными иллюзиями, потерпел поражения и с позором покинул Белый дом. Он, настаивая на «стратегическом выжидании», непрерывно применял сверхжесткие санкции, сопровожденные ядерным шантажом. И он надеялся на то, что с течением времени Корея будет «изменяться» и, в конце концов, «рухнет». Но за эти годы Обама добился только того, что Корею поставил на ранг ядерной державы и сделал безопасность США самой критической в истории. Так ему приходилось уйти из Белого дома, передав своему преемнику более трудное бремя иметь дело с ядерной державой.

Если американские правящие круги, так не отказавшись от фи-

Лоренс передал Японии ядерную технику и сооружения, необходимые для разработки атомной бомбы, без разрешения правительства, чисто по личным дружеским отношениям.

Иные эксперты видят одну из причин развязывания США корейской войны в том, чтобы полностью разрушить японские сооружения по производству атомного оружия, занятые Советским Союзом в районе Хыннам, сорвать поступление в Советский Союз урана, тория и тяжелой воды и в конечном счете обеспечить себе преимущество на соревновании с Советским Союзом в разработке атомного оружия или водородной бомбы.

Тогда почему США старались прикрыть сведения о разработке Японией атомного оружия?

Это потому, что замышляли монополизировать все сведения об ядерном оружии и занять верх в мировой гонке ядерных вооружений.

Как было с преступлениями для бактериологической войны японской 731-й части, США стремились получить от японских ядерных специалистов материалы, связанные с ядерным оружием, замять их военное преступление и в дальнейшем использовать Японию как плацдарм, ударный отряд в осуществлении стратегии захвата Азии.

При молчаливом согласии и потворстве США и сегодня Япония продолжает стремиться к ядерному вооружению. ■

зиологического враждебного настроения против Кореи, будут все цепляться за устаревшую позицию, то это приведет к невообразимым серьезным последствиям.

Один специалист по Корее Института экономики РАН отметил, что, несмотря на американские санкции за десятки лет, Корея обладала большой ядерной мощью и добивается больших успехов в экономическом строительстве; в Корее условия жизни улучшились по сравнению с 1980-ми годами; санкциями нельзя остановить ядерные и ракетные разработки Кореи и, более того, нельзя и думать заставить ее «сдаться».

Так думает международное сообщество.

Как Корея уже не раз заявила, ядерное оружие Кореи является плодом неизбежного решения в ответ на усиливавшуюся ядерную угрозу со стороны США. Все ужесточавшаяся их враждебная политика и ядерный шантаж против Кореи только привели к непрерывному укреплению мощи ядерного удара Кореи, это давит правящие круги США.

Эксперты, давно изучавшие корейский вопрос, говорят, что перед американцами стоит альтернатива: заключить мирное соглашение и упорядочить отношения с Кореей или применить физический метод для окончательного решения вопроса. Что выбрать – это дело США. Но большинство людей считает, что мудрее будет выбор первой, а не второй.

Потому что это выгодно и Америке.

Реальная действительность говорит, что Белый дом должен признать идеологию и систему Кореи и учиться методу сосуществовать с ней.

Ким Ён Ын

КНДР пробила брешь в попытках США задушить ее санкциями и наглядно продемонстрировала свою самозащитную оборонную мощь.

Буддийский храм Пхёхун

В селе Нэгымган уезда Кымган провинции Канвон находится буддийский храм Пхёхун, который вместе с храмами Чанъан, Синге и Ючжом составляют четверо главных сооружений буддизма в горах Кымган.

Он был построен в 670 году и был назван храмом Синрим. Спустя три года он был переименован в Пхёхун.

В то время храмовый комплекс состоял более чем из 20 зданий, а теперь из них сохранились павильоны Панябо, Рёнсан, Мёнбу, беседки Рынпха, Осир, Чхильсон и др. Все здания расположены вдоль центральной оси, проходящей через павильон Панябо и беседку Рынпха.

Здания украшены узорами распустившихся цветов и бутонов лотоса так живо, как свежие цветы. Линии крыша и стрехи, их край приятно на вид, плавно изогнуты, что выделяет красоту здания.

Это здание красиво расписано. Оно отличается пропорциональностью и внушительностью оттого, что использованы крупные материалы.

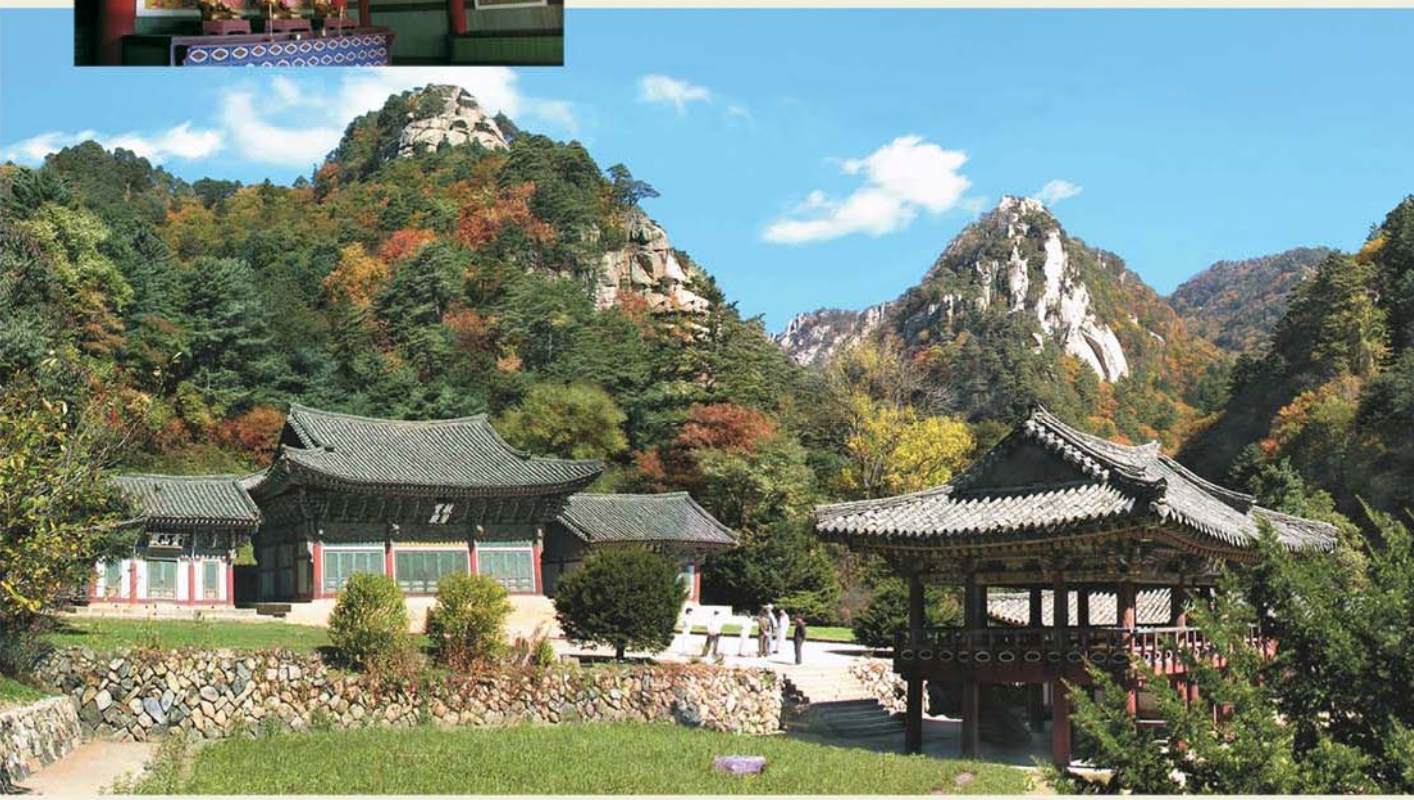
Беседка Рынпха (Санён) имеет длину передней стороны в 3 *кана* и длину боковых стороны в 3 *кана*, является двухэтажным зданием традиционной крышей с красиво расписанной двойной стрехой. Над сужающимися кверху столбами поставлены деревянные декоративные элементы в виде птичьего крыла. Сужающиеся кверху столбы подставлены на 8-гранные столбы.

Павильоны Рёнсан и Мёнбу, стоящие налево и направо от главного корпуса павильона Панябо, имеют двухскатную крышу с двойной стрехой, длина передней стороны – 3 *кана*, длина боковых сторон – 2 *кана*. Беседка Осир тоже имеет двухскатную крышу с двойной стрехой, деревянные декоративные элементы красиво расписаны. Длина передней стороны – 3 *кана*, длина боковых сторон – 2 *кана*.

Храм Пхёхун, где на обоих сторонах центральной оси с юга на север гармонично расположены здания с разными крышами, демонстрирует разнообразие, в то же время каждое здание имеет свое лицо.

Сегодня благодаря политике КНДР в области сохранения культурных наследий храм Пхёхун реставрирован и сохраняется в прежнем виде.

Кан Ви Сон



24